

Jahresrechnung 2020 • Budget 2021



Urnenabstimmung 28. März 2021

Gestützt auf die Verordnung der St. Galler Regierung zur Beschlussfassung über Geschäfte der Bürgerversammlung während der Covid-19-Pandemie hat der Verwaltungsrat beschlossen, über die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 an der Urne abstimmen zu lassen.

Ortsgemeindekanzlei:

Ulmenstrasse 2, 9471 Buchs SG

Telefon: 081 756 56 46

Telefax: 081 740 08 15

E-Mail: info@ortsgemeinde-buchs.ch

Internet: www.ortsgemeinde-buchs.ch

Titelbild:

Werkhof Rietli am 15.12.2020

Bild: Drohne EWB

Inhaltsverzeichnis

2	Vorwort des Präsidenten
3	Verantwortliche
4	Amtsbericht 2020
25	Erfolgsrechnung 2020 / Budget 2021
38	Übersicht Finanzaufgaben 2018–2020
39	Bilanz 2020
41	Geldflussrechnung 2020
42	Anhang der Jahresrechnung 2020
47	Bericht externe Revisionsstelle
49	Prüfungs- und Genehmigungsvermerke Bericht und Anträge der GPK
50	Finanzplan 2022 – 2026
53	Liegenschaften
54	Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Vorwort des Präsidenten



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger

Ein anspruchsvolles 2020 stellte uns alle vor grosse Herausforderungen, sowohl beruflich als auch zwischenmenschlich. Wer hätte vor einem Jahr gedacht, mit welchen Themen die Welt, die Schweiz, unsere Gesellschaft insgesamt, natürlich auch die Ortsgemeinde, konfrontiert werden. Ein Virus dominierte alles und verhinderte viele lieb gewordene und geschätzte Anlässe und Traditionen. Zum Jahreswechsel stehen die Zeichen nicht unbedingt auf Besserung, im Gegenteil. Das gesellschaftliche Leben ist weitgehend zum Erliegen gekommen. Es gibt zwar Hoffnung in Form von Impfstoffen, bis aber ein exponentieller Teil der Bevölkerung geimpft ist, wird es Sommer werden. Vor diesem Hintergrund und aus Rücksicht auf unser aller Gesundheit hat der Verwaltungsrat beschlossen, über die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 nochmals schriftlich an der Urne abstimmen zu lassen. Dies selbstverständlich in der Hoffnung, zumindest 2022 wieder eine ordentliche Bürgerversammlung durchführen zu können.

Die Ortsgemeinde Buchs wächst beständig. Der Verwaltungsrat als oberstes Leitungs- und Verwaltungsorgan trägt die strategische Verantwortung für die Entwicklung unserer Gemeinde. Das ist in Artikel 89 des Gemeindegesetzes festgehalten. Die Verwaltungsräte nehmen nebst den strategischen auch sehr viele operative Tätigkeiten wahr. Dies vor allem in den Bereichen Betreuung Homepage und Liegenschaftsverwaltung. Unser Liegenschaftsportfolio hat sich in den letzten Jahren fast verdoppelt. Damit steigt auch der Aufwand für die Bewirtschaftung kontinuierlich an. Bereits erfolgte und bevorstehende Rücktritte von operativ tätigen Verwaltungsräten sowie die aus Sicht des IKS (Internes Kontrollsystem) ungenügende Regelung der Stellvertretung haben den Verwaltungsrat bewogen, eine zusätzliche 50-Prozent-Stelle auf der Kanzlei zu schaffen. Die neu ausgewiesenen 200 Stellenprozente für Präsidium und Kanzlei bewegen sich für eine Ortsgemeinde unserer Grössenordnung immer noch im unteren Bereich.

Bei den Gesamterneuerungswahlen im September 2020 wurden der Präsident und drei bisherige Verwaltungsräte mit sehr guten Resultaten im Amt bestätigt. Mit Helen Gubser stellte sich erstmals eine Frau für den Rat der Ortsgemeinde Buchs zur Verfügung, auch sie wurde glanzvoll gewählt. An dieser Stelle bedanke ich mich im Namen meiner Kollegin und meiner Kollegen bei Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für das entgegengebrachte Vertrauen. Der Verwaltungsrat ist voller Elan und Tatendrang und freut sich, die Chancen und Herausforderungen der neuen Amtsdauer 2021 – 2024 anzupacken.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben ein hoffentlich in allen Belangen erfreuliches Jahr 2021.

Heini Senn
Präsident

Verantwortliche

Verwaltungsrat



Heini Senn
Präsident seit 2006
im Verwaltungsrat seit 2001



Rudolf Senn
Ressort Land- und Forstwirtschaft, Wasserversorgung
im Verwaltungsrat seit 2017



Werner Schwendener
Vizepräsident seit 2017
Ressort Liegenschaften
im Verwaltungsrat seit 2011



Hans Rothenberger
Ressort Bau
im Verwaltungsrat seit 2017



Christian Rothenberger
Ressort Finanzen
Verwaltungsrat 2013 – 2020



Helen Gubser
Ressort Finanzen
im Verwaltungsrat ab 2021

Mitarbeitende

Schreiber/Kassier



Andreas Gerber
Revierförster

Geschäftsprüfungskommission

Urs Berger
GPK-Mitglied seit 2017

Martin Dürr
GPK-Mitglied ab 2021

Philipp Schwendener
GPK-Mitglied ab 2021

Thomas Spitz
GPK-Präsident 2012 – 2020

Hans Huber
GPK-Mitglied 2009 – 2020

Wahlen Amtsdauer 2021 – 2024



Helen Gubser wird aufgrund ihres beruflichen Hintergrunds das Ressort Finanzen übernehmen.

An den Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020 wurde Helen Gubser als neue Verwaltungsrätin der Ortsgemeinde Buchs gewählt. Der Präsident Heini Senn sowie die bisherigen Verwaltungsräte Werner Schwendener, Ruedi Senn und Hans Rothenberger wurden mit sehr guten Resultaten im Amt bestätigt. Die Wahlbeteiligung lag bei erfreulichen 43.5 %.

Mister Excel geht in Pension



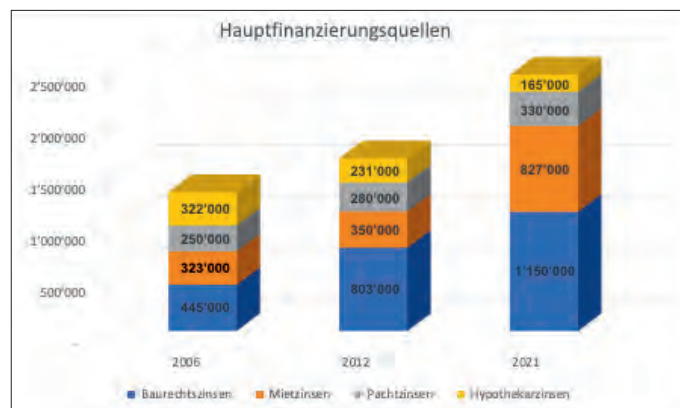
Glück bei seinem Hobby Fischen

Nach 8 Jahren im Verwaltungsrat verzichtete Christian Rothenberger auf die Kandidatur für eine weitere Amtsperiode. Er wurde am 23. September 2012 als Verwaltungsrat gewählt, seine Ratstätigkeit übernahm er am 1. Januar 2013. Aufgrund seines beruflichen Hintergrunds verantwortete Christian das Ressort Finanzen. Besonders bei der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell des Kantons St. Gallen (RMSG) durften wir von seinem grossen Fachwissen profitieren. Christian vertrat bei diesem Projekt sogar die Interessen der St. Galler Ortsgemeinden in der Fachkommission des Kantons. Nebst den Finanzen lag ihm aber auch eine aktuelle Homepage immer sehr am Herzen. Er fotografierte, verfasste Newsletter, stellte aktuelle Neuigkeiten sofort ins Netz, berichtete über Veranstaltungen, kurzum, nebst Mister Excel war Christian auch Mister Homepage. Der Verwaltungsrat bedankt sich bei ihm für die engagierte und konstruktive Mitarbeit und seinen grossartigen Einsatz zugunsten der Ortsgemeinde Buchs.

Wahl Verwaltungsangestellte

Die Ortsgemeinde Buchs ist in den letzten Jahren kontinuierlich gewachsen. 2006 betrugen die Einnahmen aus Pacht-, Baurechts- und Hypothekarzinsen sowie mit Mieterträgen aus Liegenschaften noch CHF 1.34 Mio.

Für 2021 werden dafür bereits CHF 2.472 Mio. erwartet. Insbesondere die Mietzinsen haben sich praktisch verdreifacht und damit auch der Aufwand für die Bewirtschaftung der Immobilien.



Verwaltungsräte waren in der Vergangenheit in hohem Masse operativ tätig, sei dies bei der Bewirtschaftung der Homepage, in Finanzangelegenheiten oder im Bereich IKS (Internes Kontrollsystem) und Immobilienbewirtschaftung. Es ist ein erklärtes Ziel des Verwaltungsrates, dass diese Aufgaben und Kompetenzen zukünftig durch die Kanzlei wahrgenommen werden. Bei einem Betrieb unserer Grössenordnung drängt sich aus Sicht des IKS eine saubere Stellvertretungsregelung immer mehr auf.



Diana Vettoretto

All diese Gründe haben den Verwaltungsrat bewogen, das Pensum auf der Kanzlei um 50 Stellenprozente aufzustocken. Mit Diana Vettoretto konnte eine Verwaltungsangestellte mit breitem Fachwissen in verschiedensten Bereichen gewonnen werden. Diana Vettoretto absolvierte eine Verwaltungslehre auf der Gemeindeverwaltung Buchs. Nach diversen Stationen im Finanz- und Versicherungsbereich war sie seit 2019 wieder als Sachbearbeiterin beim Betreibungsamt Buchs tätig. Diana Vettoretto wird die Stelle auf der Kanzlei nach ihrem Mutterschaftsurlaub am 1. Juni 2021 antreten.

Räfigerhald

Im Zusammenhang mit der Anpassung der Bodenpreise an der Räfise - halde hat sich ein Rechtsstreit ergeben. Verschiedene Baurechtsnehmer waren mit der nach Ablauf von 10 Jahren vertraglich vereinbarten Anpassung des Handelswerts für Bauland nicht einverstanden und formierten sich zu einer «IG für faire Umsetzung der Baurechtsverträge Räfise - halde». Wurde der Handelswert bei Vertragsabschluss je nach Wohnlage auf CHF 280 – 400 je m² festgelegt, hob der Verwaltungsrat diesen unter Berücksichtigung der explodierenden Bodenpreise in Buchs auf CHF 510 – 690 je m² an. Selbstverständlich wird für die Berechnung des Baurechtszinses nach wie vor eine Reduktion von 50 % auf diesem Handelswert gewährt. Nach diversen Verhandlungen mit Vertretern der IG zeichnete sich gegen Ende Jahr eine einvernehmliche Lösung ab. Die neu festgelegten Handelswerte bleiben bestehen, den Baurechtsnehmern wurden im Gegenzug langfristige Sicherheiten in Bezug auf den maximalen Bodenpreis und die Zinsentwicklung angeboten.

Sparta – neue Sport- und Boulder-Anlage

Da die Boulder Halle am bestehenden Standort an der Fabrikstrasse 19 an ihre Kapazitätsgrenze stösst, stellte die Sparta AG ein Gesuch für die Erteilung eines Baurechts auf der Restfläche beim geplanten Neubau der International School im Hanfland. Auf den 3'000 m² wären eine Halle mit Aussenbereich und Cafeteria geplant gewesen. Nach Auffassung des Rates entsprach das Projekt aber nicht seiner Standortentwicklungsstrategie. Im Gebiet Hanfland wird das Ziel verfolgt, mittel- bis längerfristig einen Bildungscampus bzw. Bildungscluster (neben der Fachhochschule OST, dem BZB und der ISR vielleicht höhere Fachschulen, Business School usw.) entstehen zu lassen. Das Gesuch der Sparta AG wurde abgelehnt, zumal es sich bei der Restfläche um die letzte Baulandreserve im Hanfland handelt.



Arbeitstag des Verwaltungsrats

Am Freitag, 31. Juli fand der jährliche Arbeitstag des Verwaltungsrats statt. Dieser Teambuilding-Anlass ist jeweils mit einer wertvollen Arbeit für die Ortsgemeinde verbunden. Diesmal galt es, die durch Unwetter beschädigte Alpstrasse zum Malbuner Obersäss instand zu stellen. Bei Sonnenschein und angenehmen Temperaturen trafen sich am frühen Morgen der vollzählige Verwaltungsrat und der Ratsschreiber bei der Mühle Altendorf zur gemeinsamen Fahrt nach Malbun.

WALEG und das EWB stellten Fahrzeuge, Maschinen und Werkzeuge zur Verfügung. Bauchef Hans Rothenberger organisierte vorgängig die Arbeiten vor Ort und den Transport des benötigten Materials zum Obersäss.



Das Raupenfahrzeug wurde mit dem für diesen Zweck geeigneten Kies beladen. Die Gräben und ausgeschwemmten Stellen wurden dann mit vereinten Kräften aufgefüllt und der Kies verdichtet.



Für einmal ausserhalb seines Büros packte auch der Präsident tatkräftig mit an.



Nach getaner körperlicher Arbeit durfte natürlich eine feine Verpflegung bei Sandra Dobler im Berghaus nicht fehlen.

Baufortschritt Zentrum Präzisionsindustrie Alpenrheintal

Vor gut einem Jahr erfolgte der Spatenstich für die erste Etappe des Zentrums für Präzisionsindustrie Alpenrheintal. Auf dem Grundstück der Ortsgemeinde Buchs im Gebiet Fegeren, in unmittelbarer Nähe zur Ostschweizer Fachhochschule OST (früher NTB), baut die Lippuner Immobilien AG ein Gewerbehaus mit Platz für rund 350 Mitarbeitende. Mieterin wird die heute in Sennwald ansässige Brusa Elektronik AG sein. Das Gebäude ist so geplant, dass es komplett mit erneuerbarer Energie versorgt

wird. Dach und Fassade sind mit Fotovoltaik-Elementen versehen. Die Kühlung basiert auf Grundwasser, zum Heizen wird Abwärme genutzt. Für die Industrieregion Alpenrheintal und den Wirtschaftsstandort Buchs ist das Zentrum für Präzisionsindustrie ein wichtiges Projekt, um Start-ups, KMU mit Expansionsplänen und innovative Unternehmen in der Region zu halten.

Bilder zum Baufortschritt:



5.12.2019



20.2.2020



11.3.2020



18.10.2020



4.12.2020



4.12.2020

Aufwertungsprojekt Rietli

Die Etappe 1, bestehend aus dem Wiederaufbau einer Trockenmauer, einer Waldrandaufwertung und dem Erstellen eines Lehrpfades, konnte von Januar bis März 2019 realisiert werden. Die Umsetzung dieser Etappe erfolgte in enger Verbindung mit Fachkräften und Schüler/innen der Scuola Vivante. Die im März bis April 2020 umgesetzte Etappe 2 bestand in der Aufwertung einer ehemaligen Feuchtfläche, die bis anhin intensiv als Naturwiese bewirtschaftet wurde. Dazu wurde der Oberboden abhumusiert und Vertiefungen ausgehoben. Den vorhandenen Quellaufstoss befreite man von der Betonschale und sichert damit eine permanente Wasserfläche. An den Uferbereichen wurden im Mai artenreiche Blumenwiesen angesät. Es entstand ein Lebensraummosaik, welches die

Etappe 1 ideal ergänzt und von der Bevölkerung bereits stark frequentiert wird. Die Ortsgemeinde unterstützte das Projekt nicht nur ideell, sondern auch mit einem Beitrag in der Höhe von CHF 20'000.

In Ergänzung zu den vorgängigen zwei Etappen wird das Projekt in der Etappe 3 Richtung Süden erweitert und mit den bisherigen Biodiversitätsförderflächen vernetzt. Dabei wird ein heute in Betonschalen und unterirdisch verlaufender Bach naturnah gestaltet und offen Richtung Etappe 2 geführt. Entlang dieses Baches entstehen beidseits wieder Feucht- bzw. Streueflächen.

Das Aufwertungsprojekt Rietli nimmt Formen an.



22.4.2020



22.4.2020

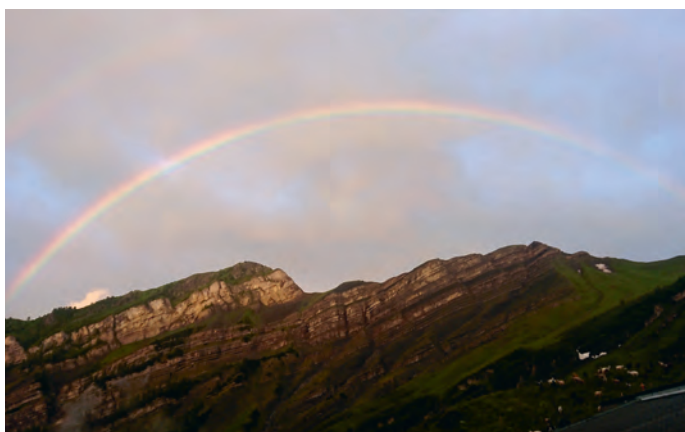
Alp Malbun

Der letzte Winter war sehr mild. Weil die Vegetation schon recht weit fortgeschritten war, konnte die Bestossung der Alp Malbun früh erfolgen. Das Futterangebot im Sommer war gut und wurde nur durch einige heftige Gewitter geschmälert. Während der kurzen Sommerhitze konnte die nötige Milchttemperatur mit der neuen Kühlung, zusätzlichen Leitungsisolierungen und einem verbesserten Rührmanagement einiger-massen gehalten werden. Zusätzlich wurde ein Becken für die Rahm-kühlung installiert.



Alp Malschüel

Auch auf Malschüel schmolz der Schnee rasch und machte der sich ausbreitenden Vegetation Platz. Weil der Monat Mai äusserst kühl war, wuchs das Gras in den höheren Lagen ab rund 2000 m ü.M. nur langsam. Die Alp wurde wiederum von zwei Pächtern bewirtschaftet, welche rund 300 Ziegen, über 100 Rinder sowie einige Mutterkühe und Kälber betreuten.



Gemeindegut

Die jährlichen Kontrollen bewirken eine deutliche Verbesserung der Ordnung auf den Kleinpflanzerpa zellen. Es mussten nur wenige illegale Bauten beanstandet werden. Die Nachfrage nach kleinen Gartenflächen ist sehr gross, auch deshalb, weil die SBB einige Gartenflächen gekündigt haben. Es zeichnet sich eine eindeutige Tendenz zu kleineren Parzellen ab. Die Kleinpflanzerpa zellen der Ortsgemeinde sind über das ganze Ge-

meindegebiet verteilt und zerstückeln oft auch landwirtschaftlich gut nutzbare Flächen. Der Verwaltungsrat möchte deshalb in den nächsten Jahren eine neue Struktur dieser Flächen schaffen und diese auf wenige Standorte konzentrieren.



Landwirtschaftliche Pachtfläche

Es besteht nach wie vor eine grosse Nachfrage nach landwirtschaftlich nutzbaren Parzellen. Den Gesuchen konnte leider nur teilweise entsprochen werden. Bei der Bewirtschaftung zeigte sich, dass der ehemalige Werdenberger Binnenkanal teilweise mit falschem Material aufgefüllt wurde. Mit Tiefenlockerung und Entsteinen konnte ein Bodenaustausch verhindert werden. Es wird aber noch Jahre dauern, bis dieser Boden einigermaßen ertragreich sein wird. Die hohen Nachbearbeitungskosten von über CHF 50'000 werden zu einem Drittel durch die Ortsgemeinde Buchs und zu zwei Dritteln durch das WBK-Unternehmen finanziert. Die hoffentlich letzten Nacharbeiten sind im Jahr 2021 vorgesehen.



Forst

Leider fiel auch die Holzgant Corona zum Opfer. Interessierte Holzer konnten sich direkt bei Grabus melden. Revierförster Andreas Gerber und das Grabus-Team stellten gewünschte Posten für den direkten Verkauf bereit. Die Nachfrage hielt sich aber in Grenzen, vielleicht auch deshalb, weil der letzte Winter sehr mild war und damit wenig Holz verfeuert wurde.



Prüfungsbericht Beschneigung Buchserberg Malbun

An der Sitzung vom 16. April 2020 hat der Verwaltungsrat beschlossen, den Antrag des Ortsbürgerbunds betreffend Prüfung einer Beschneigungsanlage im Skigebiet Buchserberg anzunehmen. Für eine seriöse Beurteilung wurde eine Machbarkeitsstudie bei der Firma F. Preisig AG Ingenieure und Planer Buchs in Auftrag gegeben.

Die Machbarkeitsstudie «Beschneigung Malbun» soll die Möglichkeiten zur partiellen Beschneigung der Pistenfläche und danach die Ermittlung einer Bestvariante aufzeigen. Hierzu wurde eine Variantenstudie erarbeitet, welche die Machbarkeit, die Kosten sowie die Termine und Abhängigkeiten aufzeigt.

Auszug aus der Machbarkeitsstudie

Rechtliches

Beschneigungsanlagen brauchen ein Baubewilligungsverfahren und eine entsprechende Bewilligung/Konzession zum Bezug von Wasser. Falls die Quelle weniger als 600 l/min schüttet, was bei den vorhandenen Quellen der Fall wäre, gilt sie als private Quelle und braucht keine gewässernutzungsrechtliche Bewilligung. Entsprechende Nachweise sind zu erbringen (Messungen).

Beschneigungsanlagen sind UVP-pflichtig, wenn der Schwellenwert von 50'000 m² beschneibar Fläche überschritten wird. Beim Buchser Malbun wird dieser Schwellenwert bei weitem nicht erreicht, daher gibt es keine UVP-Pflicht. Dies gilt auch für den Bau eines Speicherteiches, da die beanspruchte Fläche kleiner als 5'000 m² ist.

Zonenplan

Die gesamte eingezonte Fläche für das Skigebiet beträgt rund 97'000 m². Diese Fläche ist somit deutlich grösser als das aktuell durch den Skilift erschlossene Gebiet.

Schutzobjekte

Der Projektperimeter liegt im Landschaftsschutzgebiet «Grabserberg-Studnerberg».

Wasserangebot

Die Ortsgemeinde besitzt oberhalb des Skigebiets einige Quellen. Das Wasserangebot aus diesen privaten Quellen ist beschränkt. Im Nahbereich eines möglichen Speichers befindet sich ein Trinkwasserreservoir mit 40 m³ Volumen. Dieses liegt auf 1'455 m. Der minimale Quellszulauf zu diesem Reservoir ist 0.5 bis 0.7 l/s. Ausserdem befindet sich westlich des geplanten Speicherstandortes noch ein Tränkbrunnen mit einem Zulauf von 0.05 l/s.

Beim Berghaus Malbun gibt es zudem eine Wasserzuleitung DN125 aus den Quellen Malschüel. Diese Quellen sind im Besitz des EW Buchs und werden – nach einer Verstromung im KW Vorderberg – dem Trinkwassernetz der Stadt Buchs zugeführt.

Pisten

Die zu beschneigende Piste ist rund 550 m lang und im Mittel 30 m breit. Es wären somit rund 16'500 m² zu beschneien. Die Talstation liegt auf

1'373 m ü.M., die Bergstation auf 1'485 m ü.M. Das mittlere Gefälle beträgt rund 20%.

Klima

Im Moment kann noch davon ausgegangen werden, dass es genügend kalte Tage und Nächte gibt, welche sich für eine Beschneigung eignen.

Wasserbedarf

Der Wasserbedarf für die Beschneigung hängt von vielen Faktoren ab. In den Überlegungen ist man von einer Erstbeschneigung im Dezember mit rund 0.5 m Höhe ausgegangen. Danach folgen die Nachbeschneigungen während der Skisaison mit rund 0.6 m Schneehöhe. Mit 1 m³ Wasser können 2 bis 2.5 m³ Schnee erzeugt werden. Der jährliche Wasserbedarf für den Schnee liegt bei 9'075 m³ Wasser.

Speicherteich

Das erforderliche Wasservolumen muss in einem Teich gespeichert werden. Die geringen Zulaufmengen bedingen einen Jahresspeicher. Mit 8'300 m³ Speichervolumen kann die Erstbeschneigung und an sieben darauffolgenden Wochenenden die Nachbeschneigung erfolgen. Danach sind praktisch zwei Drittel des Wassers verbraucht. Bis Anfang Juni wäre der Teich bei der Minimalschüttung spätestens wieder gefüllt. Von den Malschüelquellen kann im Frühjahr zusätzlich (Über-)Wasser in den Speicherteich geleitet werden. Damit wird der Speicherteich deutlich schneller wieder gefüllt und der Wasserspiegel bleibt bis zum Saisonbeginn konstant.



Bodenverbesserung

Der Aushub des Speicherteiches (rund 6'000 m³) wird teilweise für den Bau und die Geländegestaltung der beiden Dämme eingesetzt. Der vorhandene Oberboden wird abgetragen (Soden) und später an den Dämmen wieder aufgelegt. Der Rest wird für Bodenverbesserungen auf der Piste eingesetzt.

Kleinbiotop

Ein Speichersee für das Beschneigungswasser kann wegen des stark schwankenden Wasserspiegels zu einer «Amphibienfalle» werden. Daher wird nördlich des Skilifts auf einer heute vernässten Rampe ein Kleinbiotop für Amphibien errichtet. Dort können diese frostfrei überwintern.

Werkleitungen

Von der Tal- zur Bergstation bzw. zum Speicherteich ist ein Graben mit der Hydrantenzuleitung, der Stromversorgung und einer Leitung für das Überwasser von den Malschüelquellen vorgesehen. Für die Malschüelquellen wird eine Extraleitung zum Speicher verlegt, um eine Netztrennung zwischen Trink- und Brauchwasser sicherstellen zu können (keine Vermischung Trink- und Brauchwasser). Vom bestehenden Reservoir von 40 m³ wird ebenfalls eine PE-Druckleitung zur Befüllung des Teiches verlegt. Die Stromversorgung erfolgt über die vorhandene Trafostation bei der Talstation und / oder dem Alpgebäude.

Schneeeerzeuger

Für die Beschneigung werden ein oder zwei mobile Schneeeerzeuger (Propellermaschine) verwendet. Dieser Typ hat den Vorteil, dass er besser regelbar ist und nur einen Wasser- und Stromanschluss braucht. Der Kompressor für die Druckluft befindet sich direkt auf dem Schneeeerzeuger. Der notwendige Eingangsdruck wird mit einer Druckerhöhungsanlage (Pumpschacht) beim Speicherteich oder bei der Talstation erzeugt.



Die kleinste am Markt übliche Propellermaschine ist (theoretisch) für die notwendige Schneemenge bereits gross genug. Sie wiegt rund 700 bis 800 kg und weist rund 18 kW Gesamtleistung auf (Nennstrom 30 bis 40 A).

Idealerweise hat das Beschneigungswasser eine Temperatur von rund 2 °C. In den Kosten ist keine Kühlung berücksichtigt. Eine solche kann aber, falls notwendig, nachgerüstet werden.

Risiken

Das grösste Risiko ist neben der Bewilligungsfähigkeit der Anlage der sich abzeichnende Klimawandel. Jedes Jahrzehnt wird das Ausmass der Schneedecke auf der Nordhalbkugel im Zeitraum März-April um ein bis zwei Prozent kleiner, alle zehn Jahre wird die Schneesaison um mehr als fünf Tage kürzer, stellt der jüngste Bericht des Weltklimarates fest und meint damit die Nordhalbkugel als Ganzes. Je südlicher die Region, desto stärker fallen die Veränderungen aus. Beschneiungsanlagen werden oft als entscheidende Massnahme zur Sicherung der Skisaison betrachtet.

Technische Risiken sind keine zu erwarten. Der vorgesehene Standort des Speichers liegt zu 90 Prozent in der Skipistenzone und hat am wenigsten Erdbewegungen zur Folge.

Chancen

Die Attraktivität des kleinen, regionalen Skigebiets in Buchs wird erhöht. Allerdings wurde auch erkannt, dass es zukünftig von Bedeutung ist, sich auf die regionalen Stärken zu konzentrieren und im Sommer wie im Winter ein vielfältiges, qualitativ hochwertiges Angebot zu präsentieren. Im vorliegenden Fall steht die Wirtschaftlichkeit nicht im Vordergrund. Ziel ist es, der heranwachsenden Buchser Bevölkerung eine Möglichkeit zum Skifahren vor der Haustür zu bieten.

Investitionskosten

Die Berechnungen haben ergeben, dass für eine sinnvolle Beschneigung des Skigebiets Malbun mit Kosten von mindestens CHF 1.3–1.4 Mio. gerechnet werden muss.

Damit liegen die Investitionskosten für 1 m³ weit über den Werten anderer Skigebiete. Grund dafür sind die kleine Beschneigungsfläche und geringe Schneemenge.

Unterhalt

Der Unterhalt beschränkt sich in erster Linie auf die Energieversorgung und den Unterhalt des/der Schneeeerzeuger. Der Speicherteich braucht wenig Unterhalt. Hauptkostenfaktor ist der personelle Aufwand zum Umstellen des/der Schneeeerzeuger/s, Entleeren der Schläuche und Verteilen des technischen Schnees. Hier rechnen wir mit einem Aufwand von rund 2–3 Std. je Betriebstag.

Vorprüfung Kanton

Das Amt für Wasser und Energie unterbreitet dem Rat die Ergebnisse der beteiligten Fachstellen (ANJF, AWE, AFU und AREG) der Vorprüfung für das Projekt «Beschneiungsanlage Buchserberg».

Grundsätzlich wird das Projekt als bewilligungsfähig eingestuft. Die Standortgebundenheit für den Speichersee ist gegeben, allerdings müssten im Rahmen einer weiteren Projektbearbeitung noch viele Nachweise erbracht, kostenintensive Abklärungen getroffen und unzählige Gutachten erstellt werden.

Beurteilung Verwaltungsrat

Für den Verwaltungsrat sind die ermittelten approximativen Baukosten von CHF 1.3 bis 1.4 Mio. zwar wider Erwarten hoch, aber dennoch nachvollziehbar und verständlich. Der Rat setzte sich in ersten Diskussionen um eine Beschneiungsanlage auf dem Buchserberg intern ein Kostenlimit von rund CHF 500'000. Vor diesem Hintergrund erscheinen dem Rat die Kosten in Millionenhöhe für eine Beschneiungsanlage im Micro-Skigebiet Malbun unverhältnismässig hoch im Vergleich zum Nutzen der Anlage.

Auch der grundsätzlich positive Vorprüfungsbericht der kantonalen Fachstellen vermag nichts daran zu ändern, dass der Rat dem Projekt «Beschneiungsanlage Buchserberg» aus Kostengründen ablehnend gegenübersteht.

Entscheid Verwaltungsrat

Der Rat lehnt aufgrund vorstehender Ausführungen und Erwägungen eine Beschneiungsanlage ab. Das Projekt «Beschneiungsanlage Buchserberg» wird nicht weiterverfolgt.

Wintersaison 2019/2020

Die Schneeverhältnisse der Skisaison 2019/2020 waren gegenüber der Vorsaison schlecht. Der Skilift war vom 30. Dezember 2019 bis zum 8. März 2020 nur während 11 Tagen in Betrieb. Bei genügend Schnee wären 53 Skitage möglich gewesen, somit betrug die Betriebszeit lediglich 21%. Dafür waren die Einnahmen mit 40% deutlich über dem Durchschnitt. Dazu beigetragen haben sicher das kundenfreundliche Skiliftpersonal und die gute Pistenpräparation. Das bestätigen die vielen positiven Rückmeldungen und Aufmerksamkeiten von Gästen.

Der Skiclub musste die Sportwoche leider im Liechtensteiner Malbun durchführen. Der Schneemangel verhinderte auch die Skitage der Schulklassen auf dem Buchserberg.

Der durch die Ortsgemeinde betriebene Skilift funktionierte einwandfrei. Das neue Pistenfahrzeug Kässbohrer PistenBully 100 hat sich wiederum bestens bewährt und ist auch bei wenig Schnee problemlos einsetzbar. Beim Kauf von Skipässen werden nach wie vor 50% des Kaufpreises in Form von Konsumationsgutscheinen im Berghaus Malbun rückvergütet. Das Berghaus Malbun war während der ganzen Dauer der Skisaison geöffnet.

Über die bei der Talstation des Skilifts montierte Webcam kann man sich jederzeit über das aktuelle Wetter informieren. Auf der Anzeigetafel bei der Mühle Altendorf ist ersichtlich, ob das Berghaus Malbun geöffnet ist, Parkplätze frei sind und der Skilift in Betrieb ist. Diese aktuellen Informationen werden auch auf der Homepage www.ortsgemeinde-buchs.ch angezeigt.



Pächterwechsel Berghaus Malbun



Heini Senn, Sandra Dobler, Werner Schwendener

Seit dem 1. Dezember 2018 waren Stephan M. Pagnoncini und Nicol Hoffarth Pächter des Berghauses. Aufgrund verschiedener Reklamationen sah sich der Rat veranlasst, sie auf die Einhaltung ihrer pachtvertraglichen Verpflichtungen hinzuweisen. Nach wiederholten Pflichtverletzungen wurde der Pachtvertrag unter Einhaltung der vertraglichen Kündigungsfrist per 31. Dezember 2020 gekündigt. Aufgrund der Auflagen des Bundes zur Bekämpfung des Coronavirus schlossen die Pächter das Hotel/Restaurant mit der Begründung, dass eine vertragsgemässe Nutzung nicht mehr möglich sei. Ende Mai teilte das Pächterpaar der Ortsgemeinde Buchs schriftlich mit, dass sie das Berghaus bereits verlassen haben. Nach diesem abrupten Abgang konnte erfreulicherweise mit Sandra Dobler ein befristeter Pachtvertrag bis zum 31. Oktober 2020 abgeschlossen werden. Dadurch konnten die Gäste im Berghaus bereits ab dem 17. Juni 2020 wieder bedient werden. Die herzliche Gastfreundschaft und das sehr gute Essen kamen bei den Gästen gut an. Es war deshalb naheliegend, dass der Verwaltungsrat der Bewerbung von Sandra Dobler für einen unbefristeten Vertrag ab 1. November 2020 den Vorzug gab. Der Verwaltungsrat wünscht Sandra Dobler und ihrem Team trotz Corona-Einschränkungen viel Erfolg.

Busbetrieb Berghaus Malbun

Der offizielle RTB-Bus verkehrt ganzjährig fahrplanmässig am Samstag, an Sonn- und Feiertagen und während der Wintersaison auch am Mittwochnachmittag zu sehr günstigen Tarifen von Räfis über Buchs zum Berghaus Malbun und zurück. Der Bus fährt auch während der Weihnachts- und Sportferien.



Infolge des Coronavirus wurden ab dem 11. März 2020 im Bus keine Billette zum Berghaus Malbun mehr verkauft, die Fahrten waren deshalb gratis. Da es sich bei dieser Buslinie um eine rein touristische Linie handelt, musste diese infolge der neuen Corona-Bestimmungen ab dem 21. März bis zum 12. Juni 2020 eingestellt werden.

Trotz der eingeschränkten Betriebszeiten wurde der Bus von vielen Passagieren benutzt.

Neuer Parkautomat

Beim Berghaus Malbun steht ein neuer Parkautomat. Jetzt kann die Parkgebühr auch bargeldlos mit Karte bezahlt werden. Es besteht auch die Möglichkeit, ein Ticket für zwei oder mehrere Tage zu lösen. Die Tagespauschale beträgt nach wie vor CHF 6.00. Es werden ein Parkschein und ein Gutschein ausgedruckt. Der Gutschein gilt als Konsumations-Bon im Wert von CHF 4.00 im Berghaus Malbun (60 Tage gültig).



Neuer Parkautomat Berghaus

Vermietungen

Die Ortsgemeinde Buchs ist Eigentümerin mehrerer Wohnliegenschaften. Die Wohnungen werden zu äusserst günstigen Konditionen vermietet. Sämtliche Mietwohnungen und Liegenschaften der Ortsgemeinde Buchs sind vergeben. Die 11 Wohnungen im neuen Mehrfamilienhaus an der Churerstrasse 41 in Buchs konnten per 1. November 2020 bezogen werden. Für die Arealentwicklung Flös hat die Ortsgemeinde Buchs aus strategischen Überlegungen die beiden Liegenschaften Volksgartenstrasse 50 und Flösweg 1 in Buchs erworben. Beide Einfamilienhäuser wurden nach einer leichten Sanierung per 1. Dezember 2020 an Familien vermietet.



EFH Flösweg 1



EFH Volksgartenstrasse 50

Strassenunterhalt

Im Vergleich zu 2019 war die Ortsgemeinde Buchs im Berichtsjahr mit dem Strassenunterhalt nur wenig gefordert. An der Strasse zum Malschüel wurden die letzten Instandstellungsarbeiten vom Lawinenschaden 2019 abgeschlossen. Mehrere Bergbäche, welche die Strasse zum Malschüel Mittelsäss queren, wurden neu gefasst. Um weiteren Schäden durch Schmelzwasser vorzubeugen, wurden an der Strasse im Malschüel mehrere Wasserfurten erstellt und die Seitengräben freigelegt. Im weitverzweigten übrigen Strassennetz der Ortsgemeinde Buchs waren nur kleinere Reparaturen nötig.



Unterhalt Liegenschaften

Auch im vergangenen Jahr richtete der Föhn Schäden an. Beim stärksten Föhnsturm im Februar waren die Liegenschaften im Süden von Buchs stark betroffen. Das Eternitdach einer Remise wurde komplett zerstört und rund 100 Meter weggetragen. Personen und weitere Liegenschaften kamen dabei glücklicherweise nicht zu Schaden. Das Objekt musste mit einem Notdach abgedeckt und anschliessend durch einen Fachmann instand gestellt werden.



Wie jedes Jahr gab es durch Wind und Regen auch vereinzelte Schäden an Dächern und Fassaden, welche rasch fachmännisch behoben wurden.

Bei diversen Berggütern wurde die periodische Feuerungskontrolle durch den Kaminfeger durchgeführt.

Unterhalt Alpweiden

Reparaturen waren beim Gatter Malschüel und an der Schranke oberhalb der Bergstation Skilift Malbun nötig. Für eine optimale Alpbewirtschaftung im Sommer und den Pistendienst im Winter wurden im Bereich des Skigebiets auf der Alp Malbun mehrere grosse Steine entfernt.





Liegenschaft Churerstrasse 41 – Neubau 11-Familien-Haus

Im Jahr 2020 wurden der komplette Innenausbau, die aufwendige Fassade und die Belagsarbeiten fertiggestellt. Die Bäume entlang der markanten Fassade tragen zum harmonischen Gesamtbild der Liegenschaft bei. Mit den Umgebungsarbeiten und einigen Mängelbehebungen wurde der Bau im Dezember 2020 abgeschlossen.

Der Bau des Mehrfamilienhauses an der Churerstrasse 41 mit einem hohen Ausbaustandard kann unter dem Kostenvoranschlag abgerechnet werden.

Unter Rücksichtnahme auf die Corona-Massnahmen fand im Oktober eine schlichte Einweihungsfeier mit Bauherrschaft, Architekt, Bauleitung und Mietern statt – ein idealer Anlass, bei welchem sich die neuen Mieter kennenlernen und austauschen konnten.



Liegenschaft Frohlweg 33a – Neubau Werkhof Rietli

Im Jahr 2020 wurden der komplette Holzbau und der betonierte Kopfbau erstellt. Für ein angenehmes Raumklima wurde beim Innenausbau der Räume auf gute Akustik, Farbkonzept und Beleuchtung geachtet. Auch die Umgebung mit grosszügigem Waschplatz und einer Tankstelle wurde im Laufe des Jahres fertiggestellt. Die Mieter haben ihre Räumlichkeiten teilweise bereits bezogen und sind von den Lagerhallen und Büroräumlichkeiten begeistert. Die Büroräume des EW Buchs und von Grabus sind sehr hell und geräumig und verfügen über einen guten Ausbaustandard. Im Kopfbau sind auch das helle und geräumige Sitzungszimmer sowie der Aufenthaltsraum untergebracht. Diese können von den Mietern und der Ortsgemeinde genutzt werden.



Im Februar wurde leider auch der Neubau Werkhof vom Föhnsturm nicht verschont. Das komplette Gerüst brach zusammen. Es musste mühsam mit Trennschleifern in seine Einzelteile zerlegt und entsorgt werden. Im Anschluss wurde ein komplett neues Gerüst aufgebaut. Am Gebäude entstanden nur geringe Schäden. Personen wurden glücklicherweise keine verletzt.



Verschiedene Abschlussarbeiten wie Velounterstand, Brunnenplatz und das neue Biotop an der Zufahrt zum Werkhof werden im Laufe des Jahres 2021 ausgeführt. Auch der Neubau Werkhof Rietli sollte unter dem Kostenvoranschlag abgerechnet werden können.

Der Verwaltungsrat dankt den Baukommissionen Churerstrasse 41 und Werkhof Rietli für die sehr kompetente Baubegleitung und allen am Bau Beteiligten für ihre gute, termingerechte Arbeit. Den Mietern wünscht er viel Freude in den neuen Räumen und eine gute Nachbarschaft.

Natur und Umwelt

Die Folgen der Winterstürme haben das Arbeitsjahr des Forstbetriebes GRABUS massgebend geprägt. Die Waldungen von Buchs waren im Gegensatz zum Grabserwald wenig betroffen. Hingegen mussten aus Sicherheitsgründen wiederum viele Eschen gefällt werden.

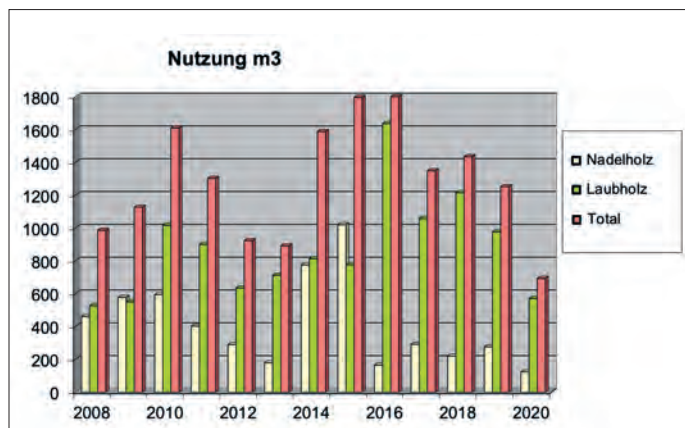
Das Jahr 2020 war ebenso warm wie das bisherige Rekordjahr 2018. Nach einem rekordwarmen Winter folgte der drittwärmste Frühling mit einer anhaltenden Trockenperiode. Der Sommer brachte zwei moderate Hitzeperioden (Quelle: Meteo Schweiz). Die befürchtete Borkenkäferinvasion hielt sich trotzdem in Grenzen. Bei den älteren Buchen werden die Auswirkungen des Trockenheitsstresses und der Hitzeperioden der vergangenen Jahre aber immer stärker sichtbar. Dies ist gut erkennbar an den zahlreichen dünnen Ästen im äusseren Kronenbereich, besonders im Waldgebiet Runggels und Schenkenalp. Sie müssen deshalb an exponierten Stellen verstärkt auf Vitalität und Stabilität beurteilt und, wenn nötig, gefällt werden.



Eichel, die zu keimen begonnen hat. Aufnahme 23.12.2020 beim Runggels Vitaparcours – «schon vor Weihnachten in den Startlöchern». Eine Baumart, welche das wärmere Klima besser erträgt.

Arbeiten im Forstbetrieb

Holznutzung im Ortsgemeindewald



Aufgrund der Zwangsnutzung (Föhnstürme November und Dezember 2019, Orkan Sabine 10. Februar 2020) in Grabs, die mehr als dem Doppelten eines normalen Hiebsatzes entsprach, musste im Buchserwald mit der Holzernte zurückgehalten werden. Mit einer Nutzung von lediglich 700 Festmetern wurden rund 400 Festmeter eingespart.

Coronabedingt konnte die traditionelle Holzgant leider nicht durchgeführt werden. Die Wünsche der Brennholzkunden wurden aber trotzdem befriedigt.

Brennholz, das zur Trocknung im Wald aufgeschichtet wird, sollte luftig und vor Regen geschützt gelagert werden.



Dieses Holz trocknet schlecht und verliert an Heizwert.



Gutes Beispiel einer wettergeschützten Brennholzbeige

Im Gebiet Fenchrüteli / Stöck wurde das Feldgehölz entlang des Chrebsengrabens gepflegt. Leider mussten die meisten Weissweiden (Felben) gefällt werden. Das Alter und der starke Befall durch Misteln haben den Bäumen zugesetzt. Aus ökologischer Sicht wäre es an sich sinnvoll, dürre Bäume stehen zu lassen. Da aber unmittelbar angrenzend Acker- und Wiesland bewirtschaftet wird und zudem eine Telefonleitung das Gehölz tangiert, konnten die dürrer Bäume nicht dem natürlichen Zerfall überlassen werden.



Feldgehölz Chrebsengraben

Holz aus dem eigenen Wald, welches für den Eigenbedarf verbaut werden kann, entspricht einem regionalen Kreislauf mit hoher Wertschöpfung und spart Energie. Ein gutes Beispiel dafür sind die Sichtschutzwand und der Zaun beim neuen Werkhof Rietli, welche von den Mitarbeitern des Forstbetriebs GRABUS montiert wurden.



Zaunbau beim neuen Werkhof Rietli

Unterhalt von Strassen und Wegen

Ein Abschnitt der Zufahrt zur Alp Malschüel wurde im Herbst gereinigt und teilweise neu bekieset.



Bekiesung Malschüelstrasse

Aufforstung entlang der Naturierung des Werdenberger Binnenkanals (WBK)

Die Aufforstung wächst gut bis sehr gut. Immer mehr Aufwand bereiten die Waldrebe (Niele) und der wilde Hopfen.



Mitarbeiter Projekt Primajob

Neophytenbekämpfung

Die Neophyten auf dem Areal der Ortsgemeinde Buchs wurden vor allem mit Mitarbeitern des Projekts Primajob bekämpft.



Mitarbeiter GRABUS, Sandro Eggenberger, beim Herausstechen eines Sommerflieder

Beim Abdeckversuch auf dem Areal der Deponie Buchserberg sind die ersten Erfahrungen sichtbar.

Wald und Erholung

Der Wert des Walds als öffentlich zugänglicher, freier Bewegungsraum kam in diesem aussergewöhnlichen Jahr noch mehr zum Tragen. Im Wald kann man nach wie vor auch ohne Maske voll durchatmen und das tut gut.

Die Zeit im Wald wird teilweise sehr kreativ genutzt. Dabei gibt es positive und negative Beispiele.



Sofa im Wald



Hütte aus natürlichem Material



Abdeckung Japanischer Staudenknöterich Deponie Buchserberg

Sonderwaldreservat Ceres

Die Informationstafeln wurden aufgestellt.



Dank

Ich bedanke mich für die stets gute Zusammenarbeit mit dem Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Buchs. Das Forstteam freut sich auf den Bezug des neuen, hölzernen Werkhofs.

Grabs, im Januar 2021

Andreas Gerber, Revierförster

Jahresbericht FG GRABUS 2020

Stürmische Zeiten erlebten wir nicht nur in Bezug auf die weltweite Pandemie. Effektive Sturmtiefs durchkämten auch das Waldgebiet von GRABUS. Nachdem wir Ende Dezember 2019 die Windwürfe vom November 2019 grösstenteils aufgeräumt hatten, fegten im Januar und Februar 2020 weitere Sturmböen über das Voralpgebiet. Stark betroffen war diesmal das Gebiet Guferen-Brunnenriet-Stofel. Der Sturm kam wieder aus der eher untypischen Süd-West-Richtung. Die Aufrüstarbeiten konnten wir dank Vollernter- und Forwardereinsatz im Frühling zügig ausführen. Einen grossen Dämpfer erlitten wir durch die miserable Situation auf dem Holzmarkt. Unsere anfallende Holzmenge übertraf im Frühling die regionalen Absatzmöglichkeiten, die Preisangebote von Grosssägereien waren schlecht bis katastrophal. Das Überangebot an Fichtenstammholz in ganz Europa infolge Käferbefall 2018/2019 dauerte bis ins 2020. Wir lagerten einen Teil des aufgerüsteten Sturmholzes im Waldgebiet Toggenhölzli und konnten dieses im Herbst schliesslich noch an die Sägerei Lippuner liefern. Für einen Forstbetrieb sind Verarbeiter in unmittelbarer Nähe sehr wertvolle Partner. Es ist zu hoffen, dass der Trend zu einheimischem Holz anhalten wird und dass die regionalen Verarbeitungsketten bestehen bleiben.



Windwurfholz-Aufrüstarbeiten mit Vollerntemaschine im Raum Voralp, Grabs



Trämel-Lager im Toggenhölzli, Grabs



Im Auftrag der Politischen Gemeinde Grabs durften wir einen grösseren Naturschutz-Holzschlag am Grabserberg durchführen. Fehlende Nachfrage beim Energieholz führt auch zu Waldeinwuchs in extensiv bewirtschafteten Gebieten. Es ist erfreulich, dass Bund/Kanton und die Politische Gemeinde bereit sind, die nicht unerheblichen Restkosten zugunsten der Naturschutzflächen zu finanzieren. Wir führen solche Arbeiten sehr gerne aus, gehört die Holzernte doch zu unseren Kernkompetenzen. Einen Bericht dazu finden Sie auch auf ww.grabus.ch.

Zum Glück mussten wir im Sommer 2020 wesentlich weniger Borkenkäferbefall feststellen als im Vorjahr. Der relativ kühlnasse Juni zeigte offenbar für die Waldbäume positive Wirkung. Zudem haben wir mit den Aufrüstarbeiten in den Vorjahren wohl auch einen Abbau der Käferpopulation erreicht.

Eine Sturmfront am 3. Oktober und Nassschnee am 7. Dezember hielten uns weiterhin auf Trab. Bei solchen Ereignissen werden regelmässig Bäume umgedrückt oder Äste abgebrochen und Strassen und Wanderwege versperrt. Bei der spürbar höheren Präsenz von Menschen in der Natur steigt auch das Bedürfnis für Sicherung und Offenhaltung der Wege und Strassen. Wir durften aber auch auf zahlreichen Privatgrundstücken im Siedlungsgebiet gefährliche oder grosse Bäume entfernen. Insofern sorgten die Launen der Natur auch für Umsatz bei den Arbeiten für Dritte.



Windwurfholz vom 3. Oktober 2020 auf Höhenwanderweg im Birwald, Grabs



Gartenholzerei, für einmal ein grosser Baum.

Holznutzung 2020 FG GRABUS bei Ortsgemeinden Grabs, Buchs, Sevelen

Holzsortimente	Total m ³
Nadel-Stammholz	5'630
Laub-Stammholz	496
Industrieholz	357
Nadel-Brennholz lang	523
Laub-Brennholz lang	1'182
Nadel-Schnitzelholz Kronenmaterial	1'221
Laub-Schnitzelholz Kronenmaterial	550
Total Nutzung	9'959

Die im Vergleich zu den Vorjahren deutlich höhere Holznutzungsmenge resultierte ausschliesslich aus den Windwurfereignissen im Grabserwald im Januar/Februar und Oktober 2020.

Ausserhalb der eigentlichen Waldbewirtschaftung dürfen wir auch den Unterhalt auf den Wald- und Alpstrassen ausführen. Grössere Sanierungsarbeiten Richtung Skihaus Sevelen wurden in Zusammenarbeit mit dem Bauamt Sevelen realisiert. Drittarbeiten für die Politischen Gemeinden Grabs und Sevelen und für die Stadt Buchs sind ein wichtiges Standbein für den Forstbetrieb. Diese Arbeiten helfen auch wesentlich für eine gute Arbeitsauslastung über die Sommermonate.

Natürlich begleiteten auch uns die Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie durch das vergangene Jahr. Für einmal ist der Arbeitsplatz unserer Mitarbeiter in der freien Natur aber ein wesentlicher Vorteil. Nebst wenigen «Engpässen» im Werkhof und während der Fahrten zu den Arbeitsplätzen konnten wir unsere Arbeiten doch mehr oder weniger ungehindert ausführen. Wegen einer möglichen Ansteckung war auch nur eine kurze Betriebseinstellung nötig.

Aufgrund der sehr unbefriedigenden Holzmarktsituation und der Einschränkungen auch im privaten Bereich war 2020 ein schwieriges Betriebsjahr. Es gibt aber auch positive Ereignisse im vergangenen Jahr:

- Wir durften die Aufrüstarbeiten des Windwurfholzes ohne wesentlichen Arbeitsunfall abschliessen.
- In regionaler Zusammenarbeit mit Forstunternehmern und Sägereien konnte das angefallene Sturmholz effizient aufgearbeitet und schlussendlich auch noch verkauft werden.
- Unser Forstwartlehrling Tobias Kobler schloss die Lehre sehr erfolgreich ab.
- Wie schon seit rund 20 Jahren leistete auch dieses Jahr eine Schulklasse in Zusammenarbeit mit der Bildungswerkstatt Bergwald Arbeitseinsätze in unserem Wald. Rund 40 Jugendliche konnten Waldpflege, Natur und Teamarbeit persönlich erleben.
- Unsere Mitarbeiter durften für mehrheitlich kleinere Aufträge total 1'337 Stunden Arbeiten für private Kunden ausführen.
- Wir werden von den Ortsgemeinden und Politischen Gemeinden Grabs, Buchs und Sevelen als kompetenter «Partnerbetrieb» wahrgenommen.

Gerne erinnern wir uns an die schönen Momente und stellen uns auch 2021 gemeinsam den kommenden Aufgaben und Herausforderungen.

Grabs, im Januar 2021

Andreas Eggenberger,
Betriebsleiter FG GRABUS

Amtsbericht 2020

Behördentätigkeit / Urnenabstimmungen

Leistungen für die Öffentlichkeit

Bürger in der Gemeinde wohnhaft
per 31. Dezember 2020 2'977

Stimmberechtigte 2'417

Urnenabstimmung vom 17. Mai 2020

Stimmbeteiligung: 28.6 %

Geschäfte:

– Jahresrechnung 2019

– Budget 2020

Wahlen der Behördenmitglieder für die Amtsdauer 2021/24 vom 27. September 2020

Stimmbeteiligung: 43.4 %

Eine Übersicht der gewählten Behördenmitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsprüfungskommission finden Sie auf Seite 4 dieses Amtsberichts.

Vollzug von Bürgerschaftsbeschlüssen

Die diversen im Budget 2020 vorgesehenen Bauvorhaben und Reparaturen an OG-Liegenschaften wurden realisiert. Diverse budgetierte Arbeiten im Forstbereich konnten aus Kapazitätsgründen noch nicht ausgeführt werden.

Die Leistungen für die Öffentlichkeit entnehmen Sie bitte der nachstehenden Zusammenstellung.

Informationstätigkeit

Die Bürgerschaft wird mit einem umfassenden Amtsbericht für das Geschäftsjahr informiert.

Im W&O sind Berichte über die Urnenabstimmungen erschienen.

Auf dem TV-Kanal «Rheinwelten» werden diverse Beiträge über die Ortsgemeinde ausgestrahlt.

Über unsere Webseite und mit unserem Newsletter informieren wir Sie über aktuelle Projekte und Events der Ortsgemeinde. Interessenten für den Newsletter können sich auf unserer Webseite www.ortsgemeinde-buchs.ch anmelden.

Leistungen für die Öffentlichkeit 2020	Betrag	Total CHF
Öffentliche Anlässe		23'254.55
Allgemeine Verwaltung		435'861.00
Bildung		
Beiträge Schulverlegung, Schatzchista und ISR	25'895.10	
Stipendien	<u>6'000.00</u>	31'895.10
Kultur und Sport		
Beiträge an Kultur- und Sportvereine und Institutionen	105'194.70	
Skilift Buchserberg	38'904.50	
Berghaus Malbun	<u>206'018.38</u>	350'117.58
Gesundheit		
Beiträge an verschiedene Institutionen		13'300.00
Soziale Sicherheit		
Beiträge an verschiedene Institutionen		14'063.40
Soziale Wohlfahrt		
Beiträge an verschiedene Institutionen		3'450.00
Verkehr		
Ortsgemeindestrassen	119'006.70	
Busbetrieb Buchserberg	<u>108'800.40</u>	227'807.10
Umweltschutz und Raumordnung		
Gewässerverbauungen		24'275.00
Beiträge an Vereine		500.00
Volkswirtschaft		
Strukturverbesserungen	15'724.00	
Produktionsverbesserungen Pflanzen	5'381.05	
Alpen Malbun, Malschüel, Valtüsch, Rheinautratt	<u>-38'334.30</u>	-17'229.25
Forstwirtschaft		32'114.75
Tourismus		
Beiträge an Einwohner- und Verkehrsvereine		1'693.60
Total Leistungen für die Öffentlichkeit 2020		1'141'102.83

Erfolgsrechnung

Alle Beträge verstehen sich in CHF

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	535'516.86	76'401.20	617'900	74'300	640'500	74'600
0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	24'966.15	1'075.00	36'500		19'500	
3102.01	Jahresrechnung, Abstimmungen, Wahlen	21'948.35		19'000		17'000	
3130.01	Zustellung Jahresrechnung	1'942.80		2'500		2'500	
3130.02	Bürgerimbiss			13'000			
3160.01	Mieten und Benützungsgebühren	1'075.00		2'000			
4260.01	Rückerstattungen		1'075.00				
0111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	9'321.30		9'500		10'000	
3000.01	Sitzungs- und Taggelder	1'890.00		2'000		2'500	
3132.01	Honorare externe Revisionsstelle	7'431.30		7'500		7'500	
0120	Ortsbürgerrat	68'602.50		84'000		76'000	
3000.01	Sitzungs- und Taggelder, Löhne	63'583.00		75'000		70'000	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	2'819.30		4'000		3'000	
3170.01	Spesen	2'200.20		5'000		3'000	
0122	Öffentliche Anlässe	23'254.55		39'000		48'500	
3130.01	Diverse Anlässe	22'254.55		38'000		47'500	
3636.01	Verbandsbeiträge	1'000.00		1'000		1'000	
0220	Allgemeine Verwaltung	358'103.61	54'509.20	382'100	53'300	426'800	54'800
3010.01	Löhne	262'476.40		270'000		291'000	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	21'475.70		21'000		23'000	
3052.01	Pensionskasse Kanzlei	41'095.80		40'000		44'000	
3053.01	Unfallversicherungen, BU, NBU	3'262.95		4'100		3'800	
3055.01	Krankenversicherungen	1'107.30		1'500		1'500	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	200.00		2'000		9'000	
3099.01	div. Personalkosten, Geschenke, Beratungen etc.	3'260.55		8'000		8'000	
3100.01	Büromaterial etc.	8'077.85		10'000		10'000	
3110.01	Mobiliaranschaffungen	3'385.25		8'000		18'000	
3130.01	Porto, Telefon, Gebühren, Bankspesen etc.	9'957.01		10'000		11'000	
3132.01	Rechtsberatung	3'804.80		5'000		5'000	
3150.01	Unterhalt Mobilien			2'000		2'000	
3170.01	Spesen			500		500	
4260.01	Rückerstattungen		953.50		1'300		1'300
4260.02	Rückerstattungen Mandat Alterswohnungen		40'999.80		41'000		41'000
4260.03	Rückerstattungen Mandat Buchhaltung GRABUS		12'555.90		11'000		12'500

Erklärungen zur Erfolgsrechnung 2020

- 0110.3102.01 Zusatzkosten Urnenabstimmung +3'000
 0110.3130.02 Absage Bürgerversammlung –13'000
 0122.3130.01 Absage GV St. Galler Ortsgemeinden in Buchs –10'000

Erklärungen zum Budget 2021

- 0122.3130.01 Bürgerabend 15'000, Einweihung Werkhof 15'000
 0220.3010.01 Erhöhung Stellenplan auf Kanzlei um 50 %
 (siehe Seite 4)

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0227	Informatik allgemein	37'334.65		51'000		38'300	
3130.01	Internetauftritt	1'059.90		3'000		9'000	
3153.01	Unterhalt EDV-Geräte	28'870.00		25'000		12'000	
3158.01	Softwaresupport etc.	7'404.75		23'000		17'300	
0290	Verwaltungsliegenschaften	13'934.10	20'817.00	15'800	21'000	21'400	19'800
3010.01	Lohn Abwart	3'376.00		3'000		3'500	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	340.05		300		400	
3101.01	Verbrauchsmaterial	893.10		1'000		1'000	
3120.01	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	4'735.60		5'000		5'000	
3134.01	Sachversicherungen	295.40		500		500	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	490.00		500		500	
3144.01	Baulicher Unterhalt	1'582.85		3'500		9'500	
3144.02	Übriger Unterhalt	571.10		2'000		1'000	
3181.01	Erläss von Mietzinsen	1'650.00					
4260.02	Nebenkosten		1'950.00		2'000		1'800
4470.01	Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		18'867.00		19'000		18'000
2	BILDUNG	34'745.60	8'030.50	48'100	22'200	38'000	12'100
2990	Bildung, übrige	26'715.10		25'900		25'900	
3632.01	Beitrag Schulverlegung	3'820.00		3'000		3'000	
3636.01	Beiträge an Diverse	1'800.00		1'800		1'800	
3636.02	Beiträge an Chinderhuus Schatzchischta	6'000.00		6'000		6'000	
3636.03	Beitrag an International School (Mieterlass)	15'095.10		15'100		15'100	
2991	Stipendienfonds	8'030.50	8'030.50	22'200	22'200	12'100	12'100
3130.01	Bankspesen Stipendien	30.50		100		100	
3510.01	Einlagen in Stipendienfonds	2'000.00		2'100		2'000	
3637.01	Stipendienauszahlungen	6'000.00		20'000		10'000	
4407.01	Zinsertrag Stipendienfonds		2'000.00		2'100		2'000
4511.01	Entnahmen aus Stipendienfonds		6'030.50		20'100		10'100

Erklärungen zur Erfolgsrechnung 2020

0227.3158.01 Projekt «Optima» nur teilweise ausgeführt –8'000

Erklärungen zum Budget 2021

0227.3158.01 Projekt «Optima» 7'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	442'981.68	100'177.90	440'000	97'000	511'600	107'000
3121	Liegenschaft Zollhaus	1'600.75	8'914.55	5'700	9'000	5'300	8'600
3120.01	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	410.10		1'000		500	
3134.01	Sachversicherungen	396.10		500		500	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	214.90		200		300	
3144.01	Baulicher Unterhalt	265.50		2'000		2'000	
3144.02	Übriger Unterhalt	314.15		2'000		2'000	
4260.02	Nebenkosten		814.55		900		500
4470.01	Mietzinsen		8'100.00		8'100		8'100
3210	Bibliotheken	18'000.00		18'000		18'000	
3636.01	Beitrag an Gemeindebibliothek	18'000.00		18'000		18'000	
3220	Konzert und Theater	6'000.00		6'000		12'000	
3636.01	Beitrag an Fabrigglitheater	6'000.00		6'000		12'000	
3290	Kultur, übrige	19'825.00		33'000		26'200	
3636.01	Beiträge an Musik- und Gesangsvereine	16'000.00		20'000		7'000	
3636.02	Beiträge an Diverse	1'000.00		10'000		16'200	
3636.03	Beiträge an Werdenb. OG gemeins. Leistungen	2'825.00		3'000		3'000	
3310	Film und Kino	4'000.00		5'000		5'000	
3636.01	Beitrag an Ludothek	4'000.00		4'000		4'000	
3636.02	Beiträge an Diverse			1'000		1'000	
3410	Sportförderung	38'633.75		39'200		41'100	
3636.01	Beiträge an Sportvereine	3'800.00		8'500		6'200	
3636.02	Beiträge an FC Buchs	1'000.00		1'000		1'000	
3636.03	Beiträge an Schützenvereine	600.00		600		600	
3636.04	Beiträge an Diverse	1'450.00		1'500		1'500	
3636.05	Beiträge an Tennisclub Buchs Baurechtszinserlass	19'299.20		15'000		19'300	
3636.06	Beiträge an Reith. Baumberger AG Baurechtszinserlass	12'484.55		12'600		12'500	
3415	Skilift	52'401.25	13'496.75	64'700	17'000	82'000	20'000
3010.01	Löhne	21'778.25		29'000		35'000	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'064.45		1'200		1'500	
3053.01	Unfallversicherung BU, NBU	220.75		500		500	
3099.01	Übriger Personalaufwand	2'099.70				3'500	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'946.85		12'500		14'500	
3102.01	Inserate	342.50		1'000		1'000	
3120.01	Strom, Kehricht	1'001.20		1'500		1'500	
3134.01	Sachversicherungen	2'922.55		4'000		3'000	

Erklärungen zum Budget 2021

3220.3636.01 Beitrag Fabrigglitheater neu 12'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3149.01	Baulicher Unterhalt	4'909.00		2'000		8'000	
3149.02	Gebäude			1'000		2'500	
3151.01	Pistenfahrzeug	1'735.00		4'500		3'500	
3170.01	Bereitschaftsspesen	3'768.00					
3180.01	Rückvergütungen Skiabos	3'613.00		7'500		7'500	
4240.01	Billetverkauf		9'890.00		15'000		18'000
4260.01	Rückerstattungen		3'606.75		2'000		2'000
3420	Freizeit	18'735.95		11'300		21'300	
3181.01	Erläss von Baurechtszinsen	9'695.95				10'000	
3636.01	Beitrag an Ornithologen	440.00		800		800	
3636.02	Beiträge an Diverse	2'100.00		4'000		4'000	
3636.03	APV Alvier (Mieterlass Parkplatz)	4'500.00		4'500		4'500	
3636.04	Beitrag «Youspeak»-Jugendpark	2'000.00		2'000		2'000	
3421	Berghaus Malbun	283'784.98	77'766.60	257'100	71'000	300'700	78'400
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'438.80		3'000		3'000	
3102.01	Werbung, Inserate	7'197.00		1'000		2'000	
3119.01	Kleininventar usw.	7'098.35					
3120.01	Wasser, Abwasser, Strom, Kehricht	3'780.30		5'000		5'000	
3130.01	Parkplatzbewirtschaftung	20'024.25		37'000		15'000	
3134.01	Sachversicherungen	945.05		1'000		1'000	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	1'554.00		1'600		1'600	
3144.01	Baulicher Unterhalt	22'189.70		9'500		72'300	
3144.02	Übriger Unterhalt	36'319.53		17'000		14'800	
3181.01	Erläss von Mietzinsen	5'926.00				10'000	
3300.01	Planmässige Abschreibungen	164'000.00		164'000		164'000	
3637.01	Konsumations-Gutscheine	12'312.00		18'000		12'000	
4260.01	Rückerstattungen		5'348.65				
4260.02	Nebenkosten		3'197.70		5'000		4'000
4390.01	Werbebeitrag Schützengarten		2'000.00		2'000		2'000
4470.01	Pachtzinsen Berghaus		27'569.65		26'000		26'000
4470.02	Mietzinsen Wohnung						8'400
4472.01	Parkplatzgebühren		39'650.60		38'000		38'000
4	GESUNDHEIT	13'300.00		13'300		13'300	
4210	Ambulante Krankenpflege	13'300.00		13'300		13'300	
3636.01	Beitrag an Spitex	12'000.00		12'000		12'000	
3636.02	Beitrag an Samariterverein	400.00		400		400	
3636.03	Beitrag Mütter- und Väterberatung	600.00		600		600	
3636.04	Beitrag an Rotes Kreuz	300.00		300		300	

Erklärungen zur Erfolgsrechnung 2020

3420.3181.01	Erläss von Baurechtszinsen infolge Corona +9'700
3421.3102.01	Mehrausgaben Inserate Pächterwechsel +7'200
3421.3119.01	Übernahme Kleininventar Berghaus +7'100
3421.3130.01	schneearmer Winter 2019/20 –10'000
3421.3144.01	Mehrkosten durch Pächterwechsel +12'000
3421.3144.02	Mehrkosten durch Pächterwechsel +19'000
	Ersatz Kompressor Kälteanlage +4'300
3421.3181.01	Erläss von Pachtzinsen infolge Corona +6'000

Erklärungen zum Budget 2021

3420.3181.01	Erläss von Baurechtszinsen infolge Corona 10'000
3421.3144.01	Neuer Kinderspielfeld 60'000, Ladestation für E-Bikes 5'000
3421.3181.01	Erläss von Pachtzinsen infolge Corona 10'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	17'513.40		19'900		19'500	
5240	Leistungen an Invalide	200.00		1'400		1'400	
3636.01	Beiträge an Diverse	200.00		1'400		1'400	
5340	Alterswohnungen	9'963.40		10'000		10'000	
3636.01	Alterswohnungen Süd	9'963.40		10'000		10'000	
5350	Leistungen an das Alter	600.00		600		600	
3636.01	Beitrag an Pro Senectute	600.00		600		600	
5450	Leistungen an Familien	3'300.00		4'000		4'000	
3636.01	Beitrag an Familientreff	3'000.00		3'000		3'000	
3636.02	Beiträge an Diverse	300.00		1'000		1'000	
5920	Hilfsaktionen im Inland	3'450.00		3'900		3'500	
3636.02	Beiträge an Diverse	2'450.00		2'900		2'500	
3636.03	Beitrag Diakonieverein	1'000.00		1'000		1'000	
6	VERKEHR	307'783.10	80'556.00	326'300	83'000	426'300	140'900
6150	Ortsgemeindestrassen	118'716.70	290.00	133'500	1'000	233'500	42'000
3141.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	56'158.30		62'500		152'500	
3141.02	Schneeräumungskosten Buchserberg	16'558.40		25'000		35'000	
3300.01	Planmässige Abschreibungen Zufahrtsstrasse Malbun	46'000.00		46'000		46'000	
4260.01	Rückerstattungen an Unterhalt		290.00		1'000		42'000
6220	Agglomerationsverkehr	189'066.40	80'266.00	192'800	82'000	192'800	98'900
3632.01	Beitrag an Stadt Buchs (Bergstrasse)	15'000.00		15'000		15'000	
3634.01	Busbetrieb Buchserberg	174'066.40		177'800		177'800	
4260.01	Rückerstattungen						16'900
4632.01	Beitrag Stadt Buchs (Busbetriebe)		80'266.00		82'000		82'000
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	24'775.00		27'300		7'300	
7410	Gewässerverbauungen	24'275.00		26'800		6'800	
3142.01	Baulicher Unterhalt	4'275.00		6'800		6'800	
3142.03	Aufwertungsprojekt Rietli	20'000.00		20'000			
7790	Umweltschutz, Übriges	500.00		500		500	
3636.01	Beiträge an Vereine	500.00		500		500	

Erklärungen zum Budget 2021

6150.3141.01 Ausbau Strasse im Gebiet «Ceres»: Nach Abzug von
6150.4260.01 Kantons- und Bundesbeiträgen resultieren Nettokosten
von rund 30'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	240'092.65	580'499.95	282'300	608'700	347'100	470'200
8120	Strukturverbesserungen	15'724.00		15'000		5'000	
3131.01	Bodenverbesserung	15'724.00		15'000		5'000	
8121	Rheinaustritt	8'444.55	7'381.40	19'300	7'000	20'300	7'500
3010.01	Löhne	2'850.00		2'700		3'000	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	99.90		100		200	
3053.01	Unfallversicherung BU,NBU	28.85				100	
3140.01	Unterhalt Weide	5'465.80		16'000		16'500	
3144.01	Unterhalt Gebäude			500		500	
4470.01	Trattgeld		5'881.40		5'500		6'000
4470.02	Heuertrag		1'500.00		1'500		1'500
8122	Landwirtschaftliche Grundstücke und Neubauten	83'800.50	375'069.30	72'000	458'600	36'500	339'600
3132.01	Studien und Beratungen usw.			3'000			
3134.01	Sachversicherungen	6'645.95		3'000		7'000	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	15'183.30		17'000		15'500	
3140.01	Unterhalt Berggüter	32'336.00		42'000		7'000	
3140.02	Unterhalt Gemeindegut	13'097.50		3'000		3'000	
3144.01	Unterhalt Weidställe	16'537.75		4'000		4'000	
4260.01	Rückerstattungen		32'266.75		2'000		2'000
4470.01	Mietzinsen		3'600.00		3'600		3'600
4470.02	Pachtzinsen		314'383.85		320'000		334'000
4479.01	Dienstbarkeiten		24'818.70		133'000		
8140	Produktionsverbesserungen Pflanze	5'381.05		11'500		19'000	
3101.01	Pflanzen (Feldbäume			500		500	
3132.01	Vermessung Gemeindegut			2'000		10'000	
3636.01	Beiträge an landwirtschaftliche Vereine	200.00		3'000		3'000	
3636.02	Beiträge an Diverse	5'181.05		6'000		5'500	
8181	Alp Malbun	23'051.70	27'534.25	38'200	26'100	43'800	26'100
3120.01	Wasser, Energie, Kehrlicht	3'445.10		2'500		3'500	
3130.01	Telefongebühren	385.20		500		500	
3134.01	Sachversicherungen	1'934.10		1'500		2'000	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	731.70		800		800	
3140.01	Unterhalt Weide	3'304.25		15'500		15'500	
3144.01	Unterhalt Gebäude etc.	13'251.35		17'400		21'500	
4260.01	Rückerstattungen		5'484.25		4'000		4'000
4470.01	Miete Skihütte Malbun		100.00		100		100
4470.02	Pachtzinsen		21'950.00		22'000		22'000

Erklärungen zur Erfolgsrechnung 2020

- 8121.3140.01 Zaun und Holzerei Waldweiden nicht ausgeführt –10'000
 8122.3140.01 Sanierung WV Sisiz-Vorweid-Guscha nur teilweise ausgeführt –10'000

Erklärungen zum Budget 2021

- 8121.3140.01 Neuer Zaun und Holzerei Waldweiden 10'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8182	Alp Malschüel	30'320.20	63'524.70	26'600	38'100	82'300	18'100
3120.01	Energie, Kehrlicht	180.00		200		200	
3134.01	Sachversicherungen	1'764.35		1'500		2'000	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	608.80		500		700	
3140.01	Unterhalt Weide	4'307.85		12'500		7'500	
3144.01	Unterhalt Gebäude etc.	23'459.20		11'900		71'900	
4260.01	Rückerstattungen		48'624.70		23'200		3'200
4470.02	Pachtzinsen		14'900.00		14'900		14'900
8183	Alp Valtüsch	1'702.20	4'033.60	2'300	3'500	2'300	3'500
3134.01	Sachversicherungen	481.25		500		500	
3137.01	Grundsteuern und Abgaben	227.60		300		300	
3140.01	Unterhalt Weide	743.35					
3144.01	Unterhalt Gebäude etc.	250.00		1'500		1'500	
4260.01	Rückerstattungen		533.60				
4470.01	Pachtzinsen		1'500.00		1'500		1'500
4631.01	Sömmerungsbeiträge		2'000.00		2'000		2'000
8184	Alp Allgemein	621.80		600		600	
3102.01	Inserate, Drucksachen etc.	521.80		500		500	
3636.01	Beiträge an Diverse	100.00		100		100	
8200	Forstwirtschaft	69'353.05	37'238.30	94'100	45'400	96'600	45'400
3102.01	Inserate etc.			600		600	
3120.01	Wasser, Energie, Kehrlicht Werkhof	3'620.20					
3120.02	Heizung Werkhof						
3130.01	Arbeiten durch Dritte, Akkorde, Transporte etc.	10'618.70		27'000		28'000	
3130.02	Beförsterungskosten	37'511.35		37'500		37'500	
3130.03	Sicherheitsholzerei für die Allgemeinheit	12'536.60		17'500		19'000	
3130.04	Neophytenbekämpfung	756.00		5'000		5'000	
3130.05	Mitgliederbeitrag Holzenergie Werdenberg	140.00		200		200	
3130.06	Verbandsbeiträge	974.00		1'000		1'000	
3130.07	Pflege aldreservat «Ceres»	2'614.00		4'000		4'000	
3134.01	Sachversicherungen	66.20		500		500	
3144.01	Baulicher Unterhalt	516.00		800		800	
4250.01	Holzverkäufe		6'598.00		20'800		20'800
4260.01	Rückerstattungen		90.00				
4260.02	Rückerstattung GRABUS Beförsterungskosten		27'450.30		21'500		21'500
4612.01	Beitrag Waldreservat «Ceres»		3'100.00		3'100		3'100

Erklärungen zur Erfolgsrechnung 2020

8200.3130.01 Arbeiten durch GRABUS zurückgestellt –17'000
8200.4250.01 Minderertrag bei Holzverkäufen –15'000

Erklärungen zum Budget 2021

8182.3144.01 Dachsanierung Malschüel 60'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8400	Tourismus	1'693.60		2'700		40'700	
3144.02	Öffentl. WC-Anlage Berghaus					38'000	
3636.01	Beiträge Einwohner- und Verkehrsvereine	1'293.60		1'500		1'500	
3636.02	Beiträge an Diverse	400.00		1'200		1'200	
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	65'718.40		30'000		30'000	
4240.01	Deponiegebühren Steinbruch		65'718.40		30'000		30'000
9	FINANZEN UND STEUERN	10'245'130.91	11'016'173.65	903'600	1'793'500	986'400	2'185'200
9610	Zinsen	25'621.89	164'710.43	27'100	165'000	37'100	165'000
3400.01	Verzinsung laufende Finanzverbindlichkeiten	9.69		100		100	
3401.01	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	25'612.20		27'000		37'000	
4407.01	Zinsen langfristige Finanzanlagen		164'710.43		165'000		165'000
9632	Wohnliegenschaften, diverse	37'010.70	83'205.55	36'600	81'000	29'800	106'600
3010.01	Lohn Abwart						
3430.01	Baulicher Unterhalt	24'607.90		25'000		17'000	
3431.01	Übriger Unterhalt	2'406.05		4'000		4'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			500		500	
3439.02	Inserate			500			
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	6'796.95		4'400		5'000	
3439.04	Sachversicherungen	1'135.50		1'000		1'200	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	2'064.30		1'200		2'100	
4430.01	Mietzinsen EFH G2 «Am Kanal»		20'976.00		21'000		21'000
4430.02	Mietzinsen Abstellplätze		6'630.00		5'900		6'700
4430.04	Mietzinsen Frohlweg 33		18'200.00		16'800		16'800
4430.05	Mietzinsen Schulpavillon Brunnen		16'772.30		16'700		16'700
4430.06	Mietzinsen Flösweg 1		15'000.00		17'400		23'400
4430.07	Mietzinsen Volksgartenstr. 50		1'650.00		1'500		19'800
4439.01	Rückerstattungen		1'780.00				
4439.02	Nebenkosten		2'197.25		1'700		2'200
9633	Wohnliegenschaft Block 1 Flösweg 7	26'638.05	90'224.75	35'400	89'500	89'900	92'200
3010.01	Lohn Abwart	3'600.00		3'600		3'600	
3430.01	Baulicher Unterhalt	255.50		5'000		60'000	
3431.01	Übriger Unterhalt	4'931.45		8'000		8'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	235.50		500		500	
3439.02	Drucksachen, Publikationen			500			
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	15'869.45		16'000		16'000	
3439.04	Sachversicherungen	689.15		700		700	

Erklärungen zum Budget 2021

8400.3144.02 Öffentliche WC-Anlage beim Berghaus Malbun 38'000
 9633.3430.01 Mieterwechsel und neuer Veloraum 55'000

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	1'057.00		1'100		1'100	
4430.01	Mietzinsen		68'124.00		68'000		70'000
4439.01	Rückerstattungen		2'169.00		1'500		2'200
4439.02	Nebenkosten		19'931.75		20'000		20'000
9634	Wohnliegenschaft Block 2 Volksgartenstrasse 49	25'760.15	96'729.10	34'700	97'300	36'700	96'800
3010.01	Lohn Abwart	3'600.00		3'600		3'600	
3430.01	Baulicher Unterhalt	2'964.45		5'000		8'000	
3431.01	Übriger Unterhalt	3'450.30		8'000		8'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	104.55		500		500	
3439.02	Drucksachen, Publikationen			500		500	
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	13'601.90		15'000		14'000	
3439.04	Sachversicherungen	743.95		800		800	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	1'295.00		1'300		1'300	
4430.01	Mietzinsen		79'320.00		79'300		79'300
4439.02	Nebenkosten		17'409.10		18'000		17'500
9635	Wohnliegenschaft Block 3 Flösweg 5	20'941.10	78'450.40	30'300	80'500	30'600	78'500
3010.01	Lohn Abwart	3'600.00		3'600		3'600	
3430.01	Baulicher Unterhalt	1'189.00		5'000		5'000	
3431.01	Übriger Unterhalt	2'650.00		8'000		8'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'176.55		500		1'200	
3439.02	Drucksachen, Publikationen			500			
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	10'675.50		11'000		11'000	
3439.04	Sachversicherungen	544.05		600		600	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	1'106.00		1'100		1'200	
4430.01	Mietzinsen		65'158.00		64'500		65'200
4439.02	Nebenkosten		13'292.40		16'000		13'300
9636	Liegenschaften, übrige	85'727.15	1'134'256.40	85'600	1'108'000	70'200	1'153'000
3439.01	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	3'181.90		3'600		3'200	
3439.03	Richtplanung	10'770.00		20'000		10'000	
3439.04	Sachversicherungen	6'995.30		7'000		7'000	
3439.05	Grundsteuern, Abgaben und Grundbuchgebühren	49'001.15		55'000		50'000	
3439.06	Grundstückgewinnsteuern	15'778.80					
4411.01	Gewinne aus Verkäufen von Sachanlagen FV		1'330.00				
4430.01	Baurechtszinsen		1'129'877.20		1'105'000		1'150'000
4439.01	Rückerstattungen		3'049.20		3'000		3'000
9637	Immobilien allgemein	7'653.70		8'900		8'500	
3050.01	Sozialversicherung			400			
3439.01	Sachversicherungen	7'387.70		8'000		8'000	
3439.02	Grundsteuern und Abgaben	266.00		500		500	
4439.01	Rückerstattungen						

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9638	Wohnliegenschaft Block 4 Felbenweg 4	23'483.95	150'234.45	28'800	135'200	29'800	140'400
3010.01	Lohn Abwart	5'400.00		5'400		5'400	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV und VK	449.70				500	
3430.01	Baulicher Unterhalt	424.40		5'000		5'000	
3431.01	Übriger Unterhalt	4'225.65		4'000		4'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	123.60		1'000		1'000	
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	10'091.70		10'000		10'500	
3439.04	Sachversicherungen	654.90		1'000		1'000	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	2'114.00		2'400		2'400	
4430.01	Mietzinsen		118'200.00		118'200		118'200
4439.01	Rückerstattungen		12'916.35		3'000		3'000
4439.02	Nebenkosten		19'118.10		14'000		19'200
9639	Wohnliegenschaft Block 5 Churerstrasse 41	7'108.35	37'305.80	4'600	32'300	43'800	201'700
3010.01	Lohn Abwart	1'437.50		1'100		7'000	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV und VK	119.60				600	
3430.01	Baulicher Unterhalt					5'000	
3431.01	Übriger Unterhalt					4'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	543.50				1'000	
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'508.75		2'000		20'000	
3439.04	Sachversicherungen			500		1'200	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben	2'499.00		1'000		5'000	
4430.01	Mietzinsen		29'940.00		27'900		172'300
4439.01	Rückerstattungen		2'765.80				3'000
4439.02	Nebenkosten		4'600.00		4'400		26'400
9640	Werkhof Rietli Frohlweg 33			12'000	4'700	30'000	151'000
3430.01	Baulicher Unterhalt					3'000	
3431.01	Übriger Unterhalt					1'000	
3431.02	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					1'000	
3439.03	Wasser, Energie, Heizung, Kehricht			10'000		20'000	
3439.04	Sachversicherungen			1'000		2'500	
3439.05	Grundsteuern und Abgaben			1'000		2'500	
4430.01	Mietzinsen						136'000
4439.01	Rückerstattungen						3'000
4439.02	Nebenkosten						12'000
4439.03	Rückerstattung Heizung Musikverein Buchs-Räfi				2'500		
4439.04	Rückerstattung Heizung Frohlweg 33				2'200		
9690	Finanzvermögen, übrige	454'861.95	9'180'728.37	6'000		10'000	
3180.01	Abschreibungen Debitoren	0.80					
3439.01	Perimeterbeiträge	5'805.45		6'000		6'000	
3439.02	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	3'656.70				4'000	
3440.01	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV	42'399.00					
3440.02	Wertberichtigungen Sachanlagen FV	403'000.00					

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4440.01	Wertberichtigungen Anlagen FV		3'728.37				
4440.02	Wertberichtigungen Sachanlagen FV		9'177'000.00				
9710	Rückverteilungen aus CO₂-Abgabe		328.40				
4600.01	Rückverteilung aus CO ₂ -Abgabe		328.40				
9900	Nicht aufgeteilte Posten	9'530'323.92		593'600		570'000	
3894.01	Einlagen in Ausgleichsreserve	9'530'323.92		593'600		570'000	
Total Erfolgsrechnung		11'861'839.20	11'861'839.20	2'678'700	2'678'700	2'990'000	2'990'000

Erfolgsrechnung Zusammenzug 2020

Zusammenzug		Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	535'516.86	76'401.20	617'900	74'300	640'500	74'600
2	Bildung	34'745.60	8'030.50	48'100	22'200	38'000	12'100
3	Kultur, Sport und Freizeit	442'981.68	100'177.90	440'000	97'000	511'600	107'000
4	Gesundheit	13'300.00		13'300		13'300	
5	Soziale Sicherheit	17'513.40		19'900		19'500	
6	Verkehr	307'783.10	80'556.00	326'300	83'000	426'300	140'900
7	Umweltschutz und Raumordnung	24'775.00		27'300		7'300	
8	Volkswirtschaft	240'092.65	580'499.95	282'300	608'700	347'100	470'200
9	Finanzen und Steuern	714'806.99	11'016'173.65	310'000	1'793'500	416'400	2'185'200
Total Aufwand/Ertrag		2'331'515.28	11'861'839.20	2'085'100	2'678'700	2'420'000	2'990'000
Ertragsüberschuss		9'530'323.92		593'600		570'000	
Aufwandüberschuss							
Total		11'861'839.20	11'861'839.20	2'678'700	2'678'700	2'990'000	2'990'000

Verwendung des Ertragsüberschusses 2020

Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes (abgekürzt GG; sGS 151.2) hat der Verwaltungsrat am 28. Januar 2021 beschlossen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Verwendung des Ertragsüberschusses		Aufwand	Ertrag
Ergebnis der Erfolgsrechnung			
Total		2'331'515.28	11'861'839.20
Ertragsüberschuss		9'530'323.92	
		<u>11'861'839.20</u>	<u>11'861'839.20</u>
Abschlussbuchungen 2020		Konto Soll	Konto Haben
Einlage in die Ausgleichsreserve	9900.3894.01	29400.01	9'530'323.92

Zweistufige Erfolgsrechnung nach Verwendung des Ertragsüberschusses

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
	Betrieblicher Aufwand	1'634'915.89	1'792'800	2'027'900
30	Personalaufwand	451'235.75	482'100	527'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	602'599.84	682'900	888'200
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	210'000.00	210'000	210'000
35	Einlagen Fonds und Spezialfinanzierung	2'000.00	2'100	2'000
36	Transferaufwand	369'080.30	415'700	399'900
	Betrieblicher Ertrag	361'172.75	289'900	320'700
42	Entgelte	267'447.85	180'700	221'500
43	Verschiedene Erträge	2'000.00	2'000	2'000
45	Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierung	6'030.50	20'100	10'100
46	Transferertrag	85'694.40	87'100	87'100
	Betriebsergebnis	-1'273'743.14	-1'502'900	-1'707'200
34	Finanzaufwand	696'599.39	292'300	392'100
44	Finanzertrag	11'500'666.45	2'388'800	2'669'300
	Finanzergebnis	10'804'067.06	2'096'500	2'277'200
	Operatives Ergebnis	9'530'323.92	593'600	570'000
38	Einlagen in Reserven	9'530'323.92	593'600	570'000
48	Entnahmen aus Reserven	0	0	0
	Ergebnis aus Reserveveränderungen	-9'530'323.92	-593'600	-570'000
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0	0

(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

Kommentar zur zweistufigen Erfolgsrechnung

Das operative Ergebnis enthält Wertberichtigungen bzw. Wertaufholungen bei den Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens von insgesamt CHF 8'735'329.37. Der effektive Ertragsüberschuss 2020 beläuft sich im Berichtsjahr 2020 auf CHF 794'994.55 (Budget 2020: CHF 593'600).

Übersicht Finanzzahlen 2018 – 2020

Übersicht Finanzzahlen 2018 – 2020	Rechnung 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018
Erfolgsrechnung			
Aufwand	2'331'515.28	2'197'126.57	2'200'190.18
Ertrag	11'861'839.20	4'335'991.45	3'968'500.25
Operatives Ergebnis	9'530'323.92	2'138'864.88	1'768'310.07
Einlagen in Reserven	9'530'323.92	2'138'864.88	1'768'310.07
Entnahmen aus Reserven			
Gesamtergebnis			
Investitionsrechnung			
Ausgaben			
Einnahmen			
Nettoinvestitionen			
Finanzierungsnachweis			
Nettoinvestitionen			
Abschreibungen	210'000.00	210'000.00	210'000.00
Gewinn/Verlust	9'530'323.92	2'138'864.88	1'768'310.07
Finanzierungsüberschuss	9'740'323.92	2'348'864.88	1'978'310.07
Bilanz			
Finanzvermögen	105'772'300.40	92'132'286.38	88'741'951.65
Verwaltungsvermögen	3'989'663.45	4'199'663.45	4'367'653.45
Bilanzsumme Aktiven	109'761'963.85	96'331'949.83	93'109'605.10
Fremdkapital	5'649'006.85	1'745'286.25	655'265.20
Eigenkapital	104'112'957.00	94'586'663.58	92'454'339.90
Bilanzsumme Passiven	109'761'963.85	96'331'949.83	93'109'605.10
Bemerkungen zum Gesamtergebnis	Rechnung 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018
Operatives Ergebnis	9'530'323.92	2'138'864.88	1'768'310.07
Wertberichtigungen FV	-8'735'329.37	-1'080'185.52	-1'368'322.13
Effektiver Gewinn	794'994.55	1'058'679.36	399'987.94

Bilanz

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand 1. Jan. 2020	Zuwachs	Abgang	Endbestand 31. Dez. 2020
AKTIVEN		96'331'949.83	34'304'507.50	20'874'493.48	109'761'963.85
Finanzvermögen		92'132'286.38	34'304'507.50	20'664'493.48	105'772'300.40
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'213'620.14	17'517'668.99	16'961'471.88	1'769'817.25
10000.01	Kasse	4'197.70	23'713.20	26'765.20	1'145.70
10000.02	Kasse Skilift	1'000.00			1'000.00
10000.03	Kasse Wechselgeld Parkuhr	1'000.00		1'000.00	
10010.01	Postkonto 90-10494-7	183'786.34	2'485'203.25	2'338'280.50	330'709.09
10020.01	Raiffeisenbank Werdenberg Konto Nr. 21487.68	469'013.17	10'401'472.04	10'488'259.41	382'225.80
10020.02	Raiffeisenbank Werdenberg Anlagekonto Nr. 21487.73	55'930.65	900'000.00		955'930.65
10020.03	Credit Suisse Buchs Konto Nr. 7158.569-61-1	47'253.45	327'265.50	302'713.40	71'805.55
10020.05	SGKB Buchs Konto Nr. 1310.3420.0200	9'942.36	15.00	75.00	9'882.36
10020.06	Raiffeisenbank Werdenberg Depositenkonto Nr. 21487.35	892.30	990'000.00	990'000.00	892.30
10020.07	Raiffeisenbank Werdenberg «Baukonto MFH Churerstr. 41«	440'604.17	2'390'000.00	2'814'378.37	16'225.80
101	Forderungen	162'400.35	1'741'191.64	1'772'734.85	130'857.14
10100.01	Pachtzinsen	585.00	314'967.75	315'512.75	40.00
10100.02	Hypothekarzinsen	16'304.60	131'346.05	145'150.65	2'500.00
10100.04	Baurechtszinsen	99'759.40	1'129'878.75	1'145'528.50	84'109.65
10100.05	Trattzinsen		5'881.40	5'881.40	
10100.06	Diverse Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	34'729.85	147'272.05	149'640.05	32'361.85
10140.01	Verrechnungssteuern, allgemeiner Haushalt	9'936.50	11'110.64	9'936.50	11'110.64
10140.02	Verrechnungssteuern, Stipendienfonds	1'085.00	735.00	1'085.00	735.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	251'433.45	47'427.20	251'433.45	47'427.20
10490.01	Übrige aktive Rechnungsabgr. Erfolgsrechnung	251'433.45	47'427.20	251'433.45	47'427.20
107	Langfristige Finanzanlagen	9'312'032.14	494'813.37	383'929.50	9'422'916.01
10700.01	Aktien	1'129'486.88	3'728.37	42'399.00	1'090'816.25
10700.02	Anteilscheine Alterswohnung, Stipendienfonds	200'000.00			200'000.00
10700.03	Anteilscheine Wohnbaugen. «Am Kanal» Buchs	20'000.00			20'000.00
10700.04	Anteilscheine Raiffeisenbank Werdenberg	10'000.00			10'000.00
10700.05	Anteilscheine diverse	2.00			2.00
10710.01	SGKB Buchs, Depositenkonto 1355.0009.0807 (Stipendien)	77'443.26	1'085.00	6'030.50	72'497.76
10710.02	Hypotheken	7'749'100.00	490'000.00	222'500.00	8'016'600.00
10710.03	Darlehen Forstgem. GRABUS «Forstschlepper»	26'000.00		13'000.00	13'000.00
10710.04	Termingeldanlage Raiffeisenbank Werdenberg	100'000.00		100'000.00	
108	Sachanlagen FV	81'192'800.30	14'503'406.30	1'294'923.80	94'401'282.80
10800.01	Grundstücke FV	65'781'300.00	9'177'000.00	403'000.00	74'555'300.00
10840.01	Gebäude FV	8'740'000.00	887'390.10	319'000.00	9'308'390.10
10840.02	Gebäude FV MFH Felbenweg 4	3'020'000.00			3'020'000.00
10840.03	Gebäude FV MFH Churerstr. 41	2'329'915.05	2'069'626.75	572'923.80	3'826'618.00
10840.04	Gebäude FV Werkhof Frohlweg 33	1'321'585.25	2'369'389.45		3'690'974.70

Bilanz

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand 1. Jan. 2020	Zuwachs	Abgang	Endbestand 31. Dez. 2020
Verwaltungsvermögen		4'199'663.45		210'000.00	3'989'663.45
140	Sachanlagen VV	4'199'663.45		210'000.00	3'989'663.45
14000.01	Landwirtschaftliche Grundstücke	51'710.00			51'710.00
14010.01	Neue Zufahrt Berghaus Malbun	1'195'953.45		46'000.00	1'149'953.45
14040.01	Berghaus Malbun	2'952'000.00		164'000.00	2'788'000.00
PASSIVEN		96'331'949.83	29'301'898.32	15'871'884.30	109'761'963.85
Fremdkapital		1'745'286.25	19'769'574.40	15'865'853.80	5'649'006.85
200	Laufende Verbindlichkeiten	378'952.40	15'685'605.30	15'803'448.80	261'108.90
20000.01	Kreditoren allgemein	371'712.05	5'616'034.25	5'734'377.75	253'368.55
20050.01	Kreditor Ausgleichskasse		46'820.35	46'820.35	
20050.02	Kreditor Pensionskasse		27'656.40	27'656.40	
20050.05	Kreditor Werdenberger Ortsgemeinden	1'340.35	10'000.00	9'500.00	1'840.35
20060.01	Reservationsgebühren	5'000.00		5'000.00	
20060.02	Kautions Berghaus Malbun		5'000.00		5'000.00
20090.01	Ausgleichskonto für offene Gegenbuchungen	900.00	391'731.30	391'731.30	900.00
20090.02	Durchlauf Geldkonten		9'536'180.15	9'536'180.15	
20090.03	Abzuklärende Zahlungen		52'182.85	52'182.85	
204	Passive Rechnungsabgrenzung	29'092.00	61'790.10	29'092.00	61'790.10
20490.01	Übrige passive Rechnungsabgr. Erfolgsrechnung	29'092.00	61'790.10	29'092.00	61'790.10
205	Rückstellungen	33'313.00	22'179.00	33'313.00	22'179.00
20590.09	Übrige kurzfristige Rückstellungen	33'313.00	22'179.00	33'313.00	22'179.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'000'000.00	4'000'000.00		5'000'000.00
20600.01	Raiffeisenbank Hypotheken	1'000'000.00	4'000'000.00		5'000'000.00
209	Fonds im Fremdkapital	303'928.85			303'928.85
20910.01	Forstreservfonds	303'928.85			303'928.85
Eigenkapital		94'586'663.58	9'532'323.92	6'030.50	104'112'957.00
291	Fonds	378'528.26	2'000.00	6'030.50	374'497.76
29100.02	Stipendienfonds	378'528.26	2'000.00	6'030.50	374'497.76
294	Reserven	7'047'809.08	9'530'323.92		16'578'133.00
29400.01	Ausgleichsreserve	7'047'809.08	9'530'323.92		16'578'133.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	87'160'326.24			87'160'326.24
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre bis 2016	16'226'919.40			16'226'919.40
29990.02	Übergang RMSG Verwaltungsvermögen 2017	2'083'807.84			2'083'807.84
29990.03	Übergang RMSG Finanzvermögen 2017	68'849'599.00			68'849'599.00

Geldflussrechnung 202

Geldfluss aus Betriebstätigkeit	1'138'904.11
Jahresgewinn	9'530'323.92
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	210'000.00
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	445'399.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung	2'000.00
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-9'182'058.37
Auflösung passivierte Anschlussbeitrag	0.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	-6'030.50
Entnahmen aus Eigenkapital	0.00
Abnahme Forderungen	31'543.21
Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	204'006.25
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00
Abnahme laufende Verbindlichkeiten	-117'843.50
Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	32'698.10
Abnahme kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	-11'134.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	0.00
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	0.00
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	0.00
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)	1'138'904.11
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-582'707.00
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	-445'399.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	9'182'058.37
Veränderung kurzfristige Finanzanlagen	0.00
Zunahme langfristige Finanzanlagen	-110'883.87
Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	-13'208'482.50
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
Zunahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	4'000'000.00
Total Geldfluss	556'197.11
Kontrolle	
Bestand flüssige Mittel 01.01.202	1'213'620.14
Bestand flüssige Mittel 31.12.202	1'769'817.25
Zunahme flüssige Mitte	556'197.11

Anhang der Jahresrechnung 2020

Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2; abgekürzt GG) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53; abgekürzt FHGV) erstellt.

Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ratskanzlei bezogen werden.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 12. Mai 2016 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	–
Strassen, Verkehrswege	30 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	60 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	10 Jahre
Wasserbau	40 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	40 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	25 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	20 Jahre
Waldungen, Alpen	–
Möbilen	4 Jahre
Maschinen	4 Jahre
Fahrzeuge	4 Jahre
Spezialfahrzeuge	10 Jahre
Hardware	3 Jahre
Anlagen im Bau	–
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	3 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	–
Beteiligungen, Grundkapitalien	–
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekt
Passivierte Anschlussbeiträge	10 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 12. Mai 2016 CHF 200'000, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

Anhang der Jahresrechnung 2020

Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Eröffnungsbilanz 1. 1. 2020	Zuwachs	Abgang	Schlussbilanz 31. 12. 2020
29	Eigenkapital	94'586'663.58	9'532'323.92	6'030.50	104'112'957.00
291	Fonds	378'528.26	2'000.00	6'030.50	374'497.76
29100.02	Stipendienfonds	378'528.26	2'000.00	6'030.50	374'497.76
294	Reserven	7'047'809.08	9'530'323.92		16'578'133.00
29400.01	Ausgleichsreserve	7'047'809.08	9'530'323.92		16'578'133.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	87'160'326.24			87'160'326.24
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	16'226'919.40			16'226'919.40
29990.02	Übergang RMSG Verwaltungsvermögen	2'083'807.84			2'083'807.84
29990.03	Übergang RMSG Finanzvermögen	68'849'599.00			68'849'599.00

Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 1. Jan. 2020	Veränderung	Bestand 31. Dez. 2020	Kommentar
205	Kurzfristige Rückstellungen	33'313.00	-11'134.00	22'179.00	
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen				
20590.09	Grundstückgewinnsteuer	33'313.00	-17'541.00	22'179.00	Grundstückge- winntsteuer Verkauf Wohnung MFH Churerstr. 41, CHF 15'772 Ersatz Elektro- verteilung usw. EFH Frohlweg 33, CHF 6'407
	Total Rückstellungen	33'313.00	-11'134.00	22'179.00	

Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt,
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat

Die Ortsgemeinde Buchs verfügt per 31. Dezember 2020 über keine wesentlichen Beteiligungen.

Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantie
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Buchs verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Eventualverbindlichkeiten.

Risikosituation und Risikomanagement

Der Rat sorgt gestützt auf Art. 123 Gemeindegesetz für ein der Grösse des Finanzhaushalts angepasstes internes Kontrollsystem. Bei der Festlegung der Massnahmen berücksichtigt der Rat die Verhältnisse in der Gemeinde, die Risikolage und das Kosten-Nutzen-Verhältnis.

Die Ortsgemeinde Buchs verfügt über ein der Risikolage angepasstes IKS. Das IKS wird alljährlich vom Rat auf seine Wirksamkeit hin überprüft.

Anlagespiegel Finanz- und Sachanlagen

Anhang der Jahresrechnung 2020

Anlagespiegel Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens				Rechnungsjahr 2020				
Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Wertberichtigungen			Buchwert	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01. (+/-)	Wertberich- tigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
107 Finanzanlagen	8'833'372.51	149'554.50	8'982'927.01	478'659.63	-42'399.00	3'728.37	0.00	9'422'916.01
1070 Aktien und Anteilscheine	880'829.25	0.00	880'829.25	478'659.63	-42'399.00	3'728.37	0.00	1'320'818.25
1071 Verzinssliche Anlagen	7'952'543.26	149'554.50	8'102'097.76	0.00	0.00	0.00	0.00	8'102'097.76
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
108 Sachanlagen FV	76'129'250.03	4'434'482.50	80'563'732.53	5'063'550.27	-403'000.00	9'177'000.00	0.00	94'401'282.80
1080 Grundstücke FV	60'804'300.00	-319'000.00	60'485'300.00	4'977'000.00	-84'000.00	9'177'000.00	0.00	74'555'300.00
1084 Gebäude FV	15'324'950.03	4'753'482.50	20'078'432.53	86'550.27	-319'000.00	0.00	0.00	19'845'982.80
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	84'962'622.54	4'584'037.00	89'546'659.54	5'542'209.90	-445'399.00	9'180'728.37	0.00	103'824'198.81

Rechnungsjahr 2020

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib.- Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
140 Sachanlagen VV	5'531'663.45	0.00	5'531'663.45	-1'332'000.00	-210'000.00	0.00	0.00	3'989'663.45
1400 Grundstücke	51'710.00	0.00	51'710.00	0.00	0.00	0.00	0.00	51'710.00
1401 Strassen, Verkehrswege	1'379'953.45	0.00	1'379'953.45	-184'000.00	-46'000.00	0.00	0.00	1'149'953.45
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1404 Hochbauten	4'100'000.00	0.00	4'100'000.00	-1'148'000.00	-164'000.00	0.00	0.00	2'788'000.00
1405 Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1406 Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1407 Anlagen in Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1409 Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
14 Total	5'531'663.45	0.00	5'531'663.45	-1'332'000.00	-210'000.00	0.00	0.00	3'989'663.45

Treuhand | Steuer- und Rechtsberatung
Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung
Informatik-Gesamtlösungen



Bericht der beauftragten Revisionsstelle
an die Geschäftsprüfungskommission
der Ortsgemeinde Buchs
9470 Buchs

Als Revisionsstelle haben wir auftragsgemäss die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Buchs bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz, sGS 151.2, und Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden in Verbindung mit dem Nachtrag zum Gemeindegesetz, erlassen am 27. April 2016) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern sind. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der beauftragten Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr der Ortsgemeinde Buchs den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesetz, sGS 151.2, und Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden in Verbindung mit dem Nachtrag zum Gemeindegesetz, erlassen am 27. April 2016).

Bericht der externen Revisionsstelle

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die fachliche Befähigung (Art. 56 Gemeindegesetz, sGS 151.2) und die Unabhängigkeit (Art. 54 Abs. 1 Gemeindegesetz, sGS 151.2) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften Art. 37 lit. e) der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrats ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die Jahresrechnung zu genehmigen.

OBT AG



Thomas Pfister
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor



Urs Frei
zugelassener Revisionsexperte

St. Gallen, 20. Januar 2021

- Jahresrechnung 2020 bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke Bericht und Anträge der GPK

Vom Verwaltungsrat eingesehen und gutgeheissen:

9470 Buchs, 28. Januar 2021

Der Präsident:
Heini Senn

Der Kassier:

Die vorliegende Jahresrechnung und die Bilanz 2020 sowie das Budget 2021 wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

9470 Buchs, 29. Januar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission:

Urs Berger, Präsident
Martin Dürr
Philipp Schwendener

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Geschäftsjahr 2020 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die externe Revisionsstelle OBT hat die Jahresrechnung, bestehend aus Erfolgsrechnung, Bilanz, Geldflussrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Bei der Prüfung der Amtsführung haben wir beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

An der Budgetberatung für das Jahr 2021 haben wir teilgenommen.

Die Geschäftsprüfungskommission stellt daher folgende Anträge:

1. Die Rechnung 2020 sei zu genehmigen.
2. Das Budget für das Jahr 2021 sei gutzuheissen.

9470 Buchs, 29. Januar 2021 Die Geschäftsprüfungskommission

Urs Berger, Präsident
Martin Dürr
Philipp Schwendener

Finanzplan 2022 – 2026

Finanzplan 2022 – 2026

Gestützt auf Art. 122 Gemeindegesetz (abgekürzt GG; sGS 151.2) erstellt der Rat periodisch einen Finanzplan, der wenigstens die Planung für die drei dem Voranschlag folgenden Rechnungsjahre umfasst. Er enthält insbesondere:

- Überblick über die Entwicklung von Aufwand und Ertrag;
- Zusammenstellung der Investitionsvorhaben;
- Schätzung des Finanzbedarfs;
- Übersicht über die Finanzierungsmöglichkeiten

Der Finanzplan dient dem Verwaltungsrat als Koordinations-, Führungs- und Informationsinstrument. Er zeigt auf, wie sich der Finanzhaushalt während der nächsten 5 Jahre voraussichtlich entwickeln wird. Je nach Ergebnis des Finanzplanes kann der Rat vorausschauend entsprechende Massnahmen einleiten. Er ist für den Verwaltungsrat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst.

Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Diese wiederum hängen von vielen unterschiedlichen Faktoren ab, welche sich teilweise widersprechen können. Der Finanzplan kann somit lediglich eine Tendenz aufzeigen, ist jedoch nie zu 100 % verlässlich.

Als Basis für die Erstellung des Finanzplans 2022 – 2026 stützte sich der Verwaltungsrat auf die Jahresrechnung 2020, das Budget 2021 und auf die Eingaben des Verwaltungsrates zu den Planjahren 2022 – 2026. Die Teuerungsrate für den Personal- und Sachaufwand wurde so weit als möglich mitberücksichtigt.

Die Planerfolgsrechnungen 2022 – 2026 zeigen ein erfreuliches Bild. Dank höherer Erträge aus den Sachanlagen des Finanzvermögens ab 2021 (Neubau MFH Churerstr. 41 und Werkhof) und stetig steigender Baurechtszinsen präsentiert sich die Planungsperiode 2022 – 2026 zusammenfassend wie folgt:

Funktionale Gliederung – Zusammenzug		2022	2023	2024	2025	2026
0	Allgemeine Verwaltung	576'400	578'400	580'400	582'400	584'400
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	0	0	0	0	0
2	Bildung	25'900	25'900	25'900	25'900	25'900
3	Kultur, Sport und Freizeit	343'600	333'600	343'600	333'600	343'600
4	Gesundheit	13'300	13'300	13'300	13'300	13'300
5	Soziale Sicherheit	19'500	19'500	19'500	19'500	19'500
6	Verkehr	272'800	272'800	272'800	272'800	272'800
7	Umweltschutz und Raumordnung	10'500	10'500	10'500	10'500	10'500
8	Volkswirtschaft	-205'400	-205'400	-205'400	-205'400	-205'400
9	Finanzen und Steuern	-1'056'600	-1'048'600	-1'060'600	-1'052'600	-1'064'600
Gesamtergebnis		0	0	0	0	0

(– = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

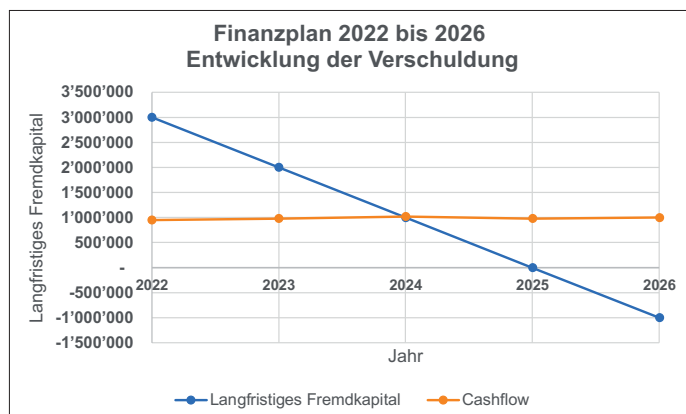
Finanzplan 2022 – 2026

Zweistufige Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	2022	2023	2024	2025	2026
	Betrieblicher Aufwand	1'829'500	1'821'500	1'833'500	1'825'500	1'837'500
30	Personalaufwand	560'000	562'000	564'000	566'000	568'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	647'600	647'600	647'600	647'600	647'600
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	210'000	210'000	210'000	210'000	210'000
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
36	Transferaufwand	409'900	399'900	409'900	399'900	409'900
	Betrieblicher Ertrag	262'800	262'800	262'800	262'800	262'800
42	Entgelte	163'600	163'600	163'600	163'600	163'600
43	Verschiedene Erträge	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
45	Einnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	10'100	10'100	10'100	10'100	10'100
46	Transferertrag	87'100	87'100	87'100	87'100	87'100
	Betriebsergebnis	1'566'700	1'558'700	1'570'700	1'562'700	1'574'700
34	Finanzaufwand	332'000	328'000	323'000	319'000	315'000
44	Finanzertrag	2'689'300	2'709'300	2'729'300	2'749'300	2'769'300
	Finanzergebnis	2'357'300	2'381'300	2'406'300	2'430'300	2'454'300
	Operatives Ergebnis	790'600	822'600	835'600	867'600	879'600
38	Einlagen in Reserven	790'600	822'600	835'600	867'600	879'600
48	Entnahmen aus Reserven	0	0	0	0	0
	Ergebnis aus Reserveveränderungen	-790'600	-822'600	-835'600	-867'600	-879'600
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0	0	0	0

(– = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

Finanzplan 2022 – 2026



Kommentar zum Diagramm:

Die Entwicklung des Cashflows in den Planjahren 2022 bis 2026 zeigt ein sehr erfreuliches Bild. Jahr für Jahr können so jährlich rund CHF 1 Mio. an Schulden abgetragen werden, so dass die Ortsgemeinde Buchs per 31.12.2025 wieder schuldenfrei sein dürfte und ab dem Jahr 2026 wieder Finanzanlagevermögen bilden kann.

Liegenschaften



**MFH Volksgartenstrasse 49,
Buchs**

acht 4-Zimmer-Wohnungen



**MFH Flösweg 5,
Buchs**

sechs 4-Zimmer-Wohnungen



**MFH Flösweg 7,
Buchs**

acht 5-Zimmer-Wohnungen



**MFH Felbenweg 4,
Buchs, Erstbezug 2019**

sechs 4½-Zimmer-
Wohnungen



**EFH Frohlweg 33,
Buchs**

6-Zimmer-Wohnhaus



**MFH Churerstrasse 41,
Buchs**

acht 3½-Zimmer- und
drei 4½-Zimmer-Wohnungen
Bezugsbereit 1.11. 2020



**EFH Kanalweg 24,
Buchs**

6-Zimmer-Wohnhaus



**Bürohaus Ulmenstrasse 2,
Buchs**

(OG-Kanzlei)



**Hotel-Restaurant
Berghaus Malbun**

1369 m ü. M., erbaut 2012
www.berghausmalbun-buchs.ch



**Wohnhaus Schläppliweg 5,
Buchs**

(altes Zollhaus)



**EFH Flösweg 1,
Buchs**

Erwerb 2019



**EFH Volksgartenstr. 50,
Buchs**

Erwerb 2019/2020

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Finanzvermögen

Kto. Nr.	Objekt/Lage	Finanzanlagen	Fläche in m²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
		Finanzvermögen				
10700.01		Namenaktien UBS Group AG			45'827.25	
10700.01		Namenaktien Novartis AG			292'775.00	
10700.01		Namenaktien CH Rückvers. Ges.			33'336.00	
10700.01		Namenaktien Alcon			41'188.00	
10700.01		Namenaktien Nestlé			677'690.00	
10700.02		Anteilscheine Alterswohnungen, Stipendien- fonds			200'000.00	
10700.03		Anteilschein Wohnbaugen. Am Kanal			20'000.00	
10700.04		Anteilschein Raiffeisenbank Werdenberg			10'000.00	
10700.05		Anteilscheine Werdenberger Schlossfestspiele			1.00	
10700.05		Anteilscheine Markthallengenossenschaft Sargans			1.00	
10710.01		SGKB Buchs, Depositenkonto			72'497.76	
10710.02		Hypotheken			8'016'600.00	
10710.03		Darlehen, Forsthaus Grabus			13'000.00	
	Total Finanzanlagen				9'422'916.01	

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
		Sachanlagen				
	Liegenschaften Gemeinde Buchs					
2788	Brunnenstrasse 4	Schul-Pavillon	2'033	291'000	291'000	14.07.15
1200	Schläppliweg 15	Wohnhaus, Scheune	673	307'000	307'000	24.05.16
778	Flösweg 7	Mehrfamilienhaus, Garage	979	1'510'000	1'510'000	24.05.16
414	Volksgartenstr. 49	Mehrfamilienhaus, Garage	1'557	1'850'000	1'850'000	24.05.16
435	Flösweg 5	Mehrfamilienhaus	1'176	1'580'000	1'580'000	30.04.13
399	Churerstrasse 41	Grundstück	1'786	1'070'000	1'070'000	14.05.19
	Churerstrasse 41	Neubau MFH Churerstr. 41 (Anlage im Bau)			3'826'618	noch offen
2296	Kanalweg 24	Wohnhaus im Baurecht	303	558'000	558'000	14.06.16
2412	Ulmenstr. 2	Kanzlei	691	700'000	700'000	12.06.18
1379	Frohlweg 33	Wohnhaus, Werkhalle, Bündelhalle	6'570	1'100'000	1'100'000	23.02.16
585	Grötisberg / Waldrand	Remise, Garage mit Schopf	3'785	58'000	58'000	30.08.16
4	Fallengässli	Materialschopf	274	54'000	54'000	21.10.14
711	Lochbrunnen	Forsthütte	45	23'000	23'000	28.06.12
2619	Felbenweg 4	MFH inkl. Grundstück	1'620	3'020'000	3'020'000	22.01.19
434	Flösweg 1	Einfamilienhaus	880	709'000.00	709'000.00	26.02.19
	Frohlweg 33	Neubau Werkhof Rietli (Anlage im Bau)			3'690'974.70	noch offen
411	Volksgartenstr. 50	Einfamilienhaus	771		568'390.00	noch offen

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
Bauland und Baurechts- parzellen Gemeinde Buchs						
1	Moos	Moos	28'821	2'800	2'800	24.12.78
6	Marktweg	Campingplatz	3'684	184'000	184'000	30.04.13
410	Churerstrasse 45	Wohnhaus im Baurecht	915	228'000	228'000	06.06.17
413	Volksgartenstrasse 47	Hochhaus mit An- u. Nebenbauten im Baurecht	337	65'000	65'000	03.06.20
415	Volksgartenstrasse 47	Hochhaus mit An- u. Nebenbauten im Baurecht	1'620	881'000	881'000	03.06.20
416	Churerstrasse 47	Wohnhaus im Baurecht	835	189'000	189'000	20.06.17
417	Flösweg 3	Kindergarten-Pavillon im Baurecht	1'792	75'000	75'000	10.07.12
419	Fabrikstrasse 9	Lager- u. Fabrikationshalle im Baurecht	3'287	535'000	535'000	10.07.12
433	Churerstrasse 49	Wohnhaus im Baurecht	829	138'000	138'000	26.04.16
466	Fabrikstrasse 17	Gewerbehalle im Baurecht	4'029	609'000	609'000	31.10.17
791	Flösweg 17	Wohnhaus im Baurecht	689	134'000	134'000	24.02.15
1283	Fabrikstrasse 19	Fabrikationshalle mit Bürogebäude im Bau- recht	4'382	667'000	667'000	28.11.17
1437	Rheinaustr./Heldastr. 56	Werkhof, Lagerschuppen im Baurecht	11'067	1'607'000	1'607'000	24.10.13
1451	Moos	alter Werkhof im Baurecht	1'377	152'000	152'000	22.03.16
1500	Gärtlistrasse 9	Wohnhaus im Baurecht	644	91'000	91'000	09.07.13
1515	Heldastrasse 59	Wohnhaus im Baurecht	667	134'000	134'000	22.03.18
1608	im Giessen	Parkplatz	290	88'000	88'000	16.08.16
1612	im Giessen	Wohnhaus im Baurecht	318	59'000	59'000	16.08.16
1635	Zwüscher Giessen	Garage im Baurecht	19	3'000	3'000	16.08.16
1696	Fuchsbühl	Bürobaracke im Baurecht	5'360	667'000	667'000	02.06.15
1720	Zwüscher Giessen	Strasse	55	800	800	19.12.78
1734	Föhrenweg 7	Wohnhaus im Baurecht	607	112'000	112'000	25.09.19
1736	Föhrenweg 5	Wohnhaus im Baurecht	652	31'000	31'000	29.09.09
1737	Föhrenweg 3	Wohnhaus im Baurecht	600	110'000	110'000	23.09.20
1740	Föhrenweg 4	Wohnhaus im Baurecht	687	87'000	87'000	07.03.17
1783	im Giessen	Wiese, Acker	4'375	437'000	437'000	26.04.16
1802	Fabrikstrasse 16	Werk- und Fabrikationshalle im Baurecht	3'117	516'000	516'000	16.10.18
1804	Langäulistr. 4	Einstellhalle u. Unterstand im Baurecht	2'335	170'000	170'000	17.07.12
1810	Langäulistr. 10	Lagerhalle mit Werkstatt im Baurecht	2'048	348'000	348'000	04.03.20
1814	Fabrikstrasse 12	Werk- und Fabrikationshalle im Baurecht	1'521	145'000	145'000	27.09.16
1884	Quellenweg 10	Wohnhaus im Baurecht	643	84'000	84'000	09.06.15
1929	Moos	Judohalle im Baurecht	1'069	30'000	30'000	03.06.14
1931	Fuchsbühl	Wiese	355	17'000	17'000	17.11.14
1932	Langäulistrasse 4	Lagerplatz u. Garage im Baurecht	1'500	98'000	98'000	17.07.12
1936	Langäulistrasse 8	Malerwerkstatt im Baurecht	1'500	129'000	129'000	17.06.14
2004	Gewerbestrasse 14	Werkhof mit Bürogebäude	3'653	479'000	479'000	13.10.15
2008	Gewerbestrasse 4	Werkhof, Büro/Werkhalle im Baurecht	2'215	446'000	446'000	10.07.12
2009	Gewerbestrasse 2	Lager- und Fabrikationshalle im Baurecht	1'089	166'000	166'000	31.08.12
2049	Gewerbestrasse 12a + b	Werk- und Fabrikationshalle im Baurecht	1'148	306'000	306'000	28.11.13
2053	Gewerbestrasse 8	Büro- und Gewerbehaus im Baurecht	1'945	762'000	762'000	04.11.20
2079	Kanalweg	Autounterstand	128	83'000	83'000	28.02.06
2126	Kanalweg	Autounterstand	124	82'000	82'000	28.02.06
2194	Marktweg 11	Campinggebäude mit Dusch- und WC-Anlagen im Baurecht	457	103'000	103'000	13.08.13
2200	Moos	Parkplatz	3'021	105'700	105'700	30.04.13

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
2206	Langäulistrasse	Abwasserreinigungsanlage im Baurecht	8'516	1'155'000	1'155'000	25.10.17
2224	Kanalweg	Autounterstand	124	83'000	83'000	28.02.06
2225	Kanalweg	Autounterstand	123	82'000	82'000	28.02.06
2227	Kanalweg 50	Wohnhaus im Baurecht	222	117'000	117'000	07.06.16
2228	Kanalweg 48	Wohnhaus im Baurecht	287	130'000	130'000	07.06.16
2230	Kanalweg 46	Wohnhaus im Baurecht	296	135'000	135'000	07.06.16
2233	Kanalweg 44	Wohnhaus im Baurecht	333	139'000	139'000	07.06.16
2252	Kanalweg 42	Wohnhaus im Baurecht	225	119'000	119'000	07.06.16
2253	Kanalweg 40	Wohnhaus im Baurecht	180	123'000	123'000	07.06.16
2259	Kanalweg 38	Wohnhaus im Baurecht	180	124'000	124'000	07.06.16
2280	Kanalweg 36	Wohnhaus im Baurecht	301	134'000	134'000	07.06.16
2288	Kanalweg 34	Wohnhaus im Baurecht	224	119'000	119'000	14.06.16
2290	Kanalweg 32	Wohnhaus im Baurecht	276	129'000	129'000	14.06.16
2292	Kanalweg 30	Wohnhaus im Baurecht	276	129'000	129'000	14.06.16
2293	Kanalweg 28	Wohnhaus im Baurecht	301	134'000	134'000	14.06.16
2294	Kanalweg 26	Wohnhaus im Baurecht	238	123'000	123'000	14.06.16
2296	Kanalweg 24	Wohnhaus im Baurecht	303	87'000	87'000	14.06.16
2297	Kanalweg 22	Wohnhaus im Baurecht	314	140'000	140'000	14.06.16
2309	Kanalweg 20	Wohnhaus im Baurecht	353	146'000	146'000	14.06.16
2316	Kanalweg	Wiese	74	19'000	19'000	14.06.16
2350	Marktweg	Wiese	1'448	150'000	150'000	22.03.16
2351	Kanalweg	Heizzentrale	192	162'000	162'000	28.02.06
2353	Heldastr. 46	Mehrfamilienhaus Gen. Alterswohnungen im Baurecht	2'448	380'000	380'000	10.05.11
2410	Buchserau	Pumpstation der Polit. Gemeinde Buchs	345	34'000	34'000	27.11.14
2430	Langäulistrasse	Betriebseigene ARA Sigma Aldrich	1'255	84'000	84'000	31.08.12
2453	Langäulistrasse 68	Werkhalle u. Wohnhaus im Baurecht	4'801	699'000	699'000	27.02.14
2507	Fuchsbühl	Wiese, Parkplätze	19'177	5'590'000	5'590'000	04.11.20
2509	Güterstrasse 18	Gewerbefab./Betriebsgebäude im Baurecht	2'066	625'000	625'000	13.11.18
2516	Kanalweg	Strasse, Wiese	747	107'000	107'000	28.02.06
2531	Langäulistrasse 37	Betriebsgebäude im Baurecht	2'285	714'000	714'000	30.09.19
2569	Buchserau	Tennisplätze, Klubhaus u. Materialschuppen im Baurecht	7'330	246'000	246'000	11.11.20
2589	Fuchsbühl	Wiese	594	118'000	118'000	14.10.14
2600	Fegeren	Betriebsgebäude im Baurecht	4'970	1'685'000	1'685'000	21.06.16
2603	Buchserau	Fischbrutanstalt im Baurecht	431	103'000	103'000	14.07.15
2620	Langäulistrasse 66	Reithalle, Pferdestallungen u. Wohnhaus im Baurecht	5'928	886'000	886'000	27.10.15
2700	Schützenhausweg 8	Gehegeanlage für Wildtiere, Restaurant, WC-Anlage / Stall, Volieren, Container im Baurecht	6'753	215'000	215'000	30.06.15
2740	Hanflän	Wiese	10'002	1'000'000	1'000'000	02.11.10
2748	Langäulistrasse 70	Werkhalle, Büro- u. Wohngebäude im Baurecht	7'176	852'000	852'000	13.03.12
2752	Rheinaustrasse 7	Fabrikationshalle mit Büro u. Wohnungsanbau im Baurecht	6'086	350'000	350'000	21.04.09
2761	Müliäuli	Fabrikationshalle	5'176	187'000	187'000	25.07.06
2762	Mühleäulistr. 16	Einfamilienhaus mit Garagen im Baurecht	1'771	342'000	342'000	04.10.18
2763	Müliäuli	Parkplatz	3'464	500'000	500'000	02.07.14
2786	Im Park	Wohn- und Geschäftshaus im Baurecht	2'988	840'000	840'000	10.11.15
2789	Fabrikstrasse 10	Werk- und Fabrikationshalle im Baurecht, Doppelgarage im Baurecht	2'238	317'000	317'000	25.10.17

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
2801	Meisenweg 8	Einfamilienhaus im Baurecht	606	161'000	161'000	22.11.19
2816	Fabrikstrasse 8	Betriebsgebäude im Baurecht	4'116	795'000	795'000	29.01.20
2826	Langäulistrasse 2	Tambourenheim, Wald	11'316	122'000	122'000	04.11.20
2827	Fuchsbühel	Bauland	25'897	9'060'000	9'060'000	04.11.20
2831	Müliäuli	Parkplatz	1'199	180'000	180'000	02.07.14
2839	Meisenweg 10	Einfamilienhaus im Baurecht	657	170'000	170'000	22.11.19
2850	Güterstr. 16	Betriebsgebäude im Baurecht	2'248	653'000	653'000	19.05.16
3001	Fegeren	Reitanlage im Baurecht	2'939	451'000	451'000	27.10.15
3041	Meisenweg 12	Einfamilienhaus im Baurecht	705	93'000	93'000	16.09.14
3044	Lagerstrasse 21a	Betriebsgebäude, Magazin, Baracke, Gewerbe-Wohnhaus im Baurecht	1'611	309'000	309'000	15.05.18
3104	Meisenweg 14	Einfamilienhaus im Baurecht	650	144'000	144'000	09.06.15
3105	Morgenweidstr. 14	Wohnhaus im Baurecht	586	102'000	102'000	05.11.13
3182	Langäulistrasse 22	Werkstatt und Lagerhalle im Baurecht	2'160	487'000	487'000	25.10.17
3205	Langäulistrasse 20	Werkhalle mit Büro im Baurecht	2'018	394'000	394'000	15.11.16
3206	Fabrikstrasse 20	Verkaufshalle u. Parkplatz im Baurecht	7'002	710'000	710'000	23.09.14
3213	Langäuli	Bürohaus, Industriegebäude, Laborgebäude, Fasslager u. Garage im Baurecht	12'556	1'879'000	1'879'000	19.11.09
3277	Rheinau	Sportanlage und Klubhaus im Baurecht	32'104	715'000	715'000	16.10.18
3279	Moos	Kiosk, Magazin u. Minigolfanlage im Baurecht	2'911	136'000	136'000	13.08.13
3295	Industriegebiet	Transformatorstation im Baurecht	221	41'000	41'000	09.05.17
3329	Schneggensbödeli	Pfadfinderheim im Baurecht	1'180	243'000	243'000	28.11.13
3342	Moos	Parkplatz	3'123	156'000	156'000	16.09.14
3343	Langäulistrasse 35	Betriebsgebäude	1'120	356'000	356'000	17.11.14
3387	An der Saar 16	Einfamilienhaus im Baurecht	543	138'000	138'000	26.02.19
3388	An der Saar 12	Einfamilienhaus im Baurecht	455	116'000	116'000	13.09.16
3389	An der Saar 14	Einfamilienhaus im Baurecht	613	95'000	95'000	29.11.11
3390	An der Saar 8	Einfamilienhaus im Baurecht	423	82'000	82'000	30.10.12
3391	An der Saar	Wiese	705	173'000	173'000	03.05.18
3392	An der Saar 6	Einfamilienhaus im Baurecht	666	109'000	109'000	19.03.13
3393	An der Saar 4	Einfamilienhaus im Baurecht	591	160'000	160'000	21.10.10
3394	An der Saar 2	Einfamilienhaus im Baurecht	467	66'000	66'000	16.09.14
3421	Räfigerhalde 4	Einfamilienhaus im Baurecht	700	107'000	107'000	25.10.11
3423	Räfigerhalde 2	Einfamilienhaus im Baurecht	614	114'000	114'000	28.08.12
3424	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	847	192'000	192'000	17.10.17
3425	Räfigerhalde 2	Einfamilienhaus im Baurecht	670	258'000	258'000	21.10.20
3430	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	653	135'000	135'000	02.04.19
3431	Räfigerhalde 2	Einfamilienhaus im Baurecht	600	138'000	138'000	03.06.14
3432	Räfigerhalde 3	Einfamilienhaus im Baurecht	734	136'000	136'000	24.10.13
3437	Räfigerhalde 52 + 5	zwei Mehrfamilienhäuser im Baurecht	2'369	527'000	527'000	25.06.13
3438	Räfigerhalde 48 + 5	zwei Mehrfamilienhäuser im Baurecht	2'407	525'000	525'000	30.10.14
3447	Räfigerhalde 2	Einfamilienhaus im Baurecht	805	148'000	148'000	28.08.12
3448	Räfigerhalde 2	Einfamilienhaus im Baurecht	969	186'000	186'000	28.11.13
3453	Räfigerhalde 5	Einfamilienhaus im Baurecht	738	137'000	137'000	18.09.12
3454	Räfigerhalde 5	Einfamilienhaus im Baurecht	758	186'000	186'000	29.01.20
3455	Räfigerhald	Mehrfamilienhaus im Baurecht	1'205	304'000	304'000	22.11.16
3456	Räfigerhald	Mehrfamilienhaus im Baurecht	1'197	328'000	328'000	22.11.16
3468	Lagerstrasse 24, 26, 28	Betriebsgebäude, Logistikhalle mit Büro im Baurecht	16'496	2'580'000	2'580'000	13.09.11
3469	Lagerstrasse 30	Betriebsgebäude, Produktions- und Bürogeb. im Baurecht	7'570	2'061'000	2'061'000	28.11.17
3471	ob der OEGB	Wiese	3'131	751'000	751'000	28.11.17

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m²	Verkehrswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
3474	Im Park	Wiese	5'048	2'030'000	2'030'000	19.10.12
3475	Dossenstrasse	Acker, Wiese	1'196	130'000	130'000	23.11.06
3476	Dossenstrasse 1/3/5/7/9/11/13, Brunnenstrasse 9	Mehrfamilienhäuser mit Tiefgaragen im Baurecht	16'404	3'571'000	3'571'000	14.01.14
3477	Räfigerhald	Wiese, Fusswegrecht	234	13'000	13'000	22.02.11
3478	Räfigerhalde 4	Einfamilienhaus im Baurecht	1'350	216'000	216'000	13.08.13
3481	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	720	102'000	102'000	22.11.16
3482	Räfigerhald	Wiese	778	155'000	155'000	28.08.18
3483	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	557	118'000	118'000	20.05.20
3485	Räfigerhald	zwei Terrassenhäuser im Baurecht	3'422	1'003'000	1'003'000	06.02.18
3490	Heldaustr. 54	Kompetenz- und Ausbildungszentrum im Baurecht	1'959	399'000	399'000	22.07.20
3492	Langäulistrasse 62	Betriebsgebäude im Baurecht	4'223	1'816'000	1'816'000	24.11.15
3493	Räfigerhald	zwei Mehrfamilienhäuser im Baurecht	2'742	577'000	577'000	15.09.15
3499	Im Park	Benützungrecht	59	22'000	22'000	16.11.10
3514	An der Saar	Einfamilienhaus im Baurecht	720	163'000	163'000	22.11.17
3516	An der Saar 20	Einfamilienhaus im Baurecht	557	211'000	211'000	25.11.10
3519	Räfigerhalde 3	Einfamilienhaus im Baurecht	540	83'000	83'000	15.11.11
3521	Räfigerhalde 1	Terrassenhaus im Baurecht	2'050	339'000	339'000	29.11.11
3522	Räfigerhald	zwei Mehrfamilienhäuser im Baurecht	2'694	641'000	641'000	22.11.16
3523	Räfigerhalde 4	Terrassenhaus im Baurecht	2'248	528'000	528'000	28.11.13
3524	Räfigerhald	2 zugedekte Autounterstände im Baurecht	670	149'000	149'000	21.10.20
3543	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	353	86'000	86'000	21.10.20
3560	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	311	78'000	78'000	21.10.20
3561	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	368	88'000	88'000	21.10.20
3562	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	358	89'000	89'000	21.10.20
3544	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	296	74'000	74'000	13.09.16
3563	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	338	84'000	84'000	13.09.16
3564	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	353	88'000	88'000	13.09.16
3565	Räfigerhald	Einfamilienhaus im Baurecht	531	133'000	133'000	13.09.16
3575	Fegeren	Gewerbehäus im Baurecht	5'858	2'202'000	2'202'000	29.01.20
3585	Fuchsbühel	Gewerbefläche im Baurecht	1'368	279'000	279'000	02.09.20
Total Gemeinde Buchs			463'922	86'884'690	94'401'283	

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Verwaltungsvermögen

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
Verwaltungsvermögen						
Liegenschaften Gemeinde Buchs						
706	Malbun/Berghaus Strasse	Berghaus Malbun, Garage Neue Zufahrtsstrasse Berghaus Malbun	3'905	2'220'000	2'788'000.00 1'149'953.45	29.10.13
Kulturland Gemeinde Buchs						
505	Schneggenbödeli	Wiese, Wald	8'997	400	–	08.09.98
520	Rappenloch	Acker, Wiese, Wald	5'241	1'000	–	16.10.08
572	Runggels	Acker, Wiese	11'281	2'400	–	18.10.16
580	Buchserberg	Doppelgarage ohne Baurecht, Strasse, Wege, übrige befestigte Flächen	230'730	28'400	–	24.12.92
602	Hinterberg	Hütte mit Scheune, Wiese, Wald	42'223	25'200	–	02.09.14
621	Hinterberg	Ferienhaus, Acker, Wiese, Wald	17'410	19'100	–	17.10.13
632	untere/mittlere Guscha	Scheune, Scheune mit Hütte, Ferienhaus, Materialschopf, Acker, Wiese, Wald	56'148	37'800	–	17.10.13
637	Feldmann	Acker, Wiese, Wald	6'633	900	–	17.10.13
639	Guggi	Scheune, Acker, Wiese, Wald	28'024	14'800	–	30.08.16
641	Guscha	Acker, Wiese, Wald	11'181	1'100	–	17.10.13
642	Brunnenbett	Acker, Wiese, Wald	9'860	1'400	–	17.10.13
644	Guggihölzli	geschlossene Bestockung	333	100	–	01.01.91
645	Guggihölzli	geschlossene Bestockung	1'618	400	–	01.01.91
649	Boden	Scheune, Hütte, Acker/Wiese, Wald	27'789	22'400	–	17.10.13
657	Forer	Acker, Wiese, Wald	15'262	2'900	–	17.10.13
658	Forer	Scheune, Wohnhaus, Jungviehstall Acker, Wiese, Wald	28'302	168'500	–	17.10.13
661	Brunnenbett	Scheune, Acker, Wiese, fliessende Gewässer	8'530	2'900	–	17.10.13
663	Brunnenbett	Scheune, Acker, Wiese, Wald	7'464	2'200	–	17.10.13
664	Boden	Acker, Wiese, Wald	1'182	100	–	17.10.13
665	Finegg	Acker, Wiese, Hütte mit Scheune	29'785	21'000	–	17.10.13
666	Mueterguet	Scheune, Wohnhaus, Acker, Wiese, Wald	14'258	47'100	–	30.08.16
667	Mueterguet	Acker, Wiese, Wald	8'337	1'100	–	30.08.16
668	Schutz	Wohnhaus, Scheune, Wiese, Wald	2'138	32'100	–	30.08.16
674	Tezenberg	Strasse, geschlossene Bestockung	30'550	2'800	–	08.09.98
684	Färbersberg	Scheune, Acker, Wiese	6'323	1'600	–	17.10.13
997	Runggelätsch	Acker, Wiese	2'233	1'000	–	04.07.17
1181	Bofel	Acker, Wiese	5'010	2'200	–	24.04.08
1184	Bofel	Acker, Wiese	1'115	400	–	24.04.08
1185	Bofel	Acker, Wiese	1'226	500	–	24.04.08
1186	Bofel	Acker, Wiese	1'071	400	–	24.04.08
1187	Bofel	Acker, Wiese	3'741	1'400	–	24.04.08
1188	Bofel	Acker, Wiese	2'135	800	–	24.04.08
1193	Erb	Acker, Wiese	2'610	1'000	–	24.04.08
1197	Erb	Acker, Wiese	2'523	900	–	24.04.08
1222	Bofel	Acker, Wiese	2'275	800	–	24.04.08
1318	Erb	Acker, Wiese, Strasse	40'295	18'400	–	24.04.08

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
1319	Morgenweid	Stall, Acker, Wiese	64'272	28'500	–	24.04.08
1355	Feldrietli	Scheibenstand ohne Baurecht, Acker, Wiese	79'610	36'200	–	06.10.11
1382	Feldrietli	Acker, Wiese	9'970	4'200	–	24.04.08
1391	Erb	Acker, Wiese	2'401	900	–	24.04.08
1392	Erb	Acker, Wiese, Wald	233'866	106'000	–	24.04.08
1394	Aeuli-Ri-Au	Acker, Wiese, Wald	226'762	78'800	–	24.04.08
1396	Morgenweid	Acker, Wiese	164'414	73'500	–	24.04.08
1398	Rheinau	Weidstall, Acker, Wiese, Wald	91'569	27'500	–	24.04.08
1400	Altendorfer Hanflan	Weidstall, Vereinshaus im BR, Wald, Acker, Wiese	287'198	136'300	–	24.04.08
1574	Wäseli	Acker, Wiese	944	200	–	16.10.08
1723	Stögg	Weidstall, Bienenhaus, Acker, Wiese, Wald	122'460	48'100	–	17.04.08
1724	Ochsensand	Acker, Wiese, Wald	83'069	37'200	–	24.04.08
1726	Fenchrüteli	Acker, Wiese, Wald, Wagenremisen	202'135	96'000	–	17.04.08
1746	Unteres Äuli	Acker, Wiese	9'661	4'000	–	24.04.08
1747	Unteres Äuli	Acker, Wiese	4'982	1'800	–	24.04.08
1748	Unteres Äuli	Acker, Wiese	3'752	1'400	–	24.04.08
1749	Fegeren	Acker, Wiese	44'910	20'800	–	24.04.08
1751	Lettgiessli	Acker, Wiese	75'220	34'100	–	24.04.08
1752	Fegeren	Acker, Wiese	94'846	65'300	–	24.06.20
1754	Lettgiessli	Acker, Wiese	67'165	29'500	–	06.10.11
1784	Buchserau	Scheune, Einstellhalle im Baurecht	2'524	5'500	–	17.10.06
1910	Ob der Vorarlbergerbahn	Wiese	713	–	–	27.04.10
2508	Lettau	3 Weidställe, 1 Schopf, Acker, Wiese, Wald	346'575	180'500	–	17.04.08
2666	Buchser Wisen	Acker, Wiese	46'739	21'900	–	04.04.06
2674	Buchser Wisen	Acker, Wiese	11'856	4'900	–	04.04.06
2683	Stögg	Wohnhaus im Baurecht	535	2'700	–	24.06.20
2756	Ceres	Acker, Wiese, Wald	113'123	46'600	–	16.10.08
2811	Ob der Vorarlbergerbahn	Acker, Wiese	53'796	24'700	–	24.04.08
2866	Rheinau	Tratt, Weidstall, Acker, Wiese	235'011	46'200	–	25.04.06
2869	Rheinau	Acker, Wiese, Wald	130'086	26'900	–	16.10.08
2871	Unteres Äuli	Acker, Wiese	18'232	8'700	–	24.04.08
3029	Altendorfer Hanflan	Landwirtschaftliche Gebäude im Baurecht	5'034	6'700	–	30.09.14
3045	Ob der Vorarlbergerbahn	Acker, Wiese	17'569	8'200	–	16.10.08
3073	Lagerstr. 23	Gemüsehalle im Baurecht	1'115	1'400	–	30.09.14
3177	Buchserau	Vereinshütte, Acker, Wiese, Wald	240'278	35'700	–	17.04.08
3186	Lettgiessli	Acker, Wiese	38'464	17'700	–	16.10.08
3196	Rheinau	Scheune, Schiessanlage, Scheibenstand, Acker, Wiese, Wald	29'110	27'900	–	29.10.09
3267	Stögg	Landwirtschaftliche Gebäude im Baurecht	5'838	15'900	–	24.06.20
3274	Langäuli	Weidstall, Remise im Baurecht	2'007	3'400	–	18.10.16
3276	Wetti	Wiese	663	–	–	16.09.14
3324	Buchserau	Acker, Wiese	26'179	12'300	–	24.04.08
3491	Waldrand	Wiese, Wald	22'226	3'300	–	28.06.12
3525	Räfigerhald	Wiese	8'413	–	–	04.07.13
3526	Räfigerhald	Wiese, Wald	3'025	–	–	04.07.13
40661	Schachen	Wiese, Wald Miteigent.an Parz. 718	4'664	50	–	

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
	Waldungen und Steinbruch Gemeinde Buchs					
694	Steinbruch	Steinbruch, Deponie, Unterstand	108'979	1'850'000	–	15.11.16
46	Moos	Wiese, Wald	16'653	–	–	
260	Schneggen	Einstellraum, Wald	22'681	–	–	
495	Oberdorf		121	–	–	
504	Schneggenbödeli	Wald	6'448	–	–	
525	Rappenloch	Wiese, Wald	3'963	–	–	
532	Flat	Wald, Strasse	4'309	–	–	
547	Räfiser Hol	Wald	286'666	–	–	
548	Räfiser Hol		1'340	–	–	
567	Ebnenweg		225'723	–	–	
574	Runggels		58'845	–	–	
578	Schneggenbödeli		32'353	–	–	
643	Guggihölzli		315	–	–	
660	Schachen		3'922	–	–	
669	Löchli		29'080	–	–	
687	Schachen		1'680	–	–	
690	Schachen		334	–	–	
691	Schachen		960	–	–	
692	Schachen		1'919	–	–	
693	Bettlerchuchi		275'200	–	–	
697	Bettlerchuchi		9'844	–	–	
700	Rhynershus		325	–	–	
703	Bettlerchuchi		8'082	–	–	
705	Töbeli		21'623	–	–	
727	Hinterberg		32'668	–	–	
1388	Erb		410	–	–	
1402	Ri-Au	Wald	54'365	–	–	
1808	Müliäuli	Wiese, Wald	11'512	–	–	
2707	Ceres		591	–	–	
2818	Industriegebiet		8'911	–	–	
2821	Müliäuli		1'475	–	–	
3035	Buchserau		8'565	–	–	
3037	Rheinau		3'694	–	–	
3039	Buchserau		1'916	–	–	
3129	Ob der Vorarlbergerbahn		23'501	–	–	
3144	Buchserau		11'943	–	–	
3175	Buchserau		64'409	–	–	
3317	Rheinau		7'697	85'000	–	22.08.17
3320	Buchserau		7'189	–	–	
2430	Langäuli		1'255	–	–	
711	exkl. Lochbrunnen	Alpgebiet Malbun	3'384'673	223'100	–	
	Total Gemeinde Buchs		8'652'953	3'955'050	3'937'953	

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
	Kulturland inkl. Gebäude Gemeinde Sevelen					
585	Grabenweg	Wiese	1'972	700	–	11.09.14
586	Grabenweg	Acker / Wiese	5'437	2'300	–	23.06.11
601	Hofwies	Acker / Wiese	10'436	4'400	–	17.11.11
602	Hofwies	Acker / Wiese	10'011	4'100	–	11.09.14
606	Hofwies	Gebäude, Acker / Wiese	12'082	5'000	–	17.11.11
608	Hofwies	Acker / Wiese	4'988	1'800	–	17.11.11
611	Fuchsbüel	Acker / Wiese	2'544	900	–	17.11.11
612	Fuchsbüel	Acker / Wiese	765	300	–	12.09.13
613	Fuchsbüel	Acker / Wiese	1'884	600	–	12.09.13
619	Fuchsbüel	Acker / Wiese	4'670	1'700	–	17.11.11
620	Fuchsbüel	Acker / Wiese	10'575	4'400	–	17.11.11
621	Fuchsbüel	Scheune, Acker / Wiese	18'728	14'000	–	16.08.12
678	Schild	Acker / Wiese	3'613	1'300	–	23.06.11
857	Grabenweg	Acker / Wiese	2'991	1'100	–	23.06.11
1024	Hueb	Acker / Wiese	4'085	1'500	–	17.11.11
1025	Hueb	Acker / Wiese	970	400	9'700	12.07.12
1027	Hueb	Acker / Wiese	2'423	900	–	17.11.11
1028	Hueb	Acker / Wiese	1'511	600	–	17.11.11
1029	Hueb	Acker / Wiese	2'235	800	–	17.11.11
1030	Hueb	Acker / Wiese	2'213	800	22'130	12.07.12
1031	Hueb	Acker / Wiese	1'549	600	–	17.11.11
1032	Hueb	Acker / Wiese	6'919	2'800	–	11.09.14
1033	Hueb	Acker / Wiese	1'664	600	–	12.09.13
1034	Hueb	Acker / Wiese	3'270	1'200	–	17.11.11
1035	Hueb	Acker / Wiese	765	300	–	17.11.11
1040	Ranser Rheinweg	Acker / Wiese	5'057	2'100	–	17.11.11
1043	Hueb	Acker / Wiese	3'994	1'500	–	17.11.11
1044	Hueb	Acker / Wiese	1'242	500	–	17.11.11
1046	Hueb	Acker / Wiese	2'747	1'600	–	17.11.11
1047	Hueb	Acker / Wiese	2'897	1'100	–	17.11.11
1048	Hueb	Acker / Wiese	2'225	800	–	17.11.11
1049	Hueb	Acker / Wiese	3'327	1'200	–	17.11.11
1050	Hueb	Acker / Wiese	2'352	900	–	17.11.11
1051	Ranser Rheinweg	Acker / Wiese	13'905	5'800	–	12.09.13
1055	Zehentwies	Acker / Wiese	6'102	2'500	–	17.11.11
1056	Zehentwies	Acker / Wiese	7'688	3'200	–	17.11.11
1057	Zehentwies	Acker / Wiese	1'762	600	–	17.11.11
1064	Zehentwies	Scheune, Acker / Wiese	61'948	43'400	–	16.08.12
1065	Zehentwies	Scheune, Acker / Wiese	44'141	22'600	–	31.03.11
1073	Zehentwies	Acker / Wiese	1'331	500	–	17.11.11
1080	Ranser Rheinweg	Acker / Wiese	824	300	–	11.09.14
1081	Valbilär	Acker / Wiese	1'550	500	–	11.09.14
1082	Valbilär	Acker / Wiese	2'198	800	–	17.11.11
1085	Valbilär	Acker / Wiese	11'149	4'700	–	17.11.11
1088	Valbilär	Acker / Wiese	7'767	3'200	–	11.09.14
1089	Valbilär	Scheune, Acker / Wiese	31'651	44'000	–	31.03.11
1090	Benzenbünt	Acker / Wiese	9'469	4'000	–	17.11.11
1091	Benzenbünt	Acker / Wiese	2'678	1'000	–	17.11.11
1093	Benzenbünt	Acker / Wiese	22'588	10'600	–	17.11.11

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
1100	Valbilär	Acker / Wiese	2'931	1'100	–	17.11.11
1102	Valbilär	Acker / Wiese	3'444	1'300	–	17.11.11
1103	Valbilär	Acker / Wiese	2'534	900	–	17.11.11
1104	Valbilär	Acker / Wiese	2'868	1'000	–	17.11.11
1105	Fuchsbüel	Acker / Wiese	2'667	1'000	–	17.11.11
1962	Bidenberg	Scheune, Wiese, Wald	23'333	3'500	–	25.08.11
2006	Munternust	Scheune, Wiese, Wald	17'913	7'400	–	25.08.11
2011	Bongert	Acker / Wiese, Wald	67'222	10'700	–	25.08.11
2440	Flat	Acker / Wiese, Wald	13'330	3'200	–	26.05.11
2443	Flat	Acker / Wiese, Wald	28'559	5'200	–	26.05.11
2744	Hueb	Acker / Wiese	1'988	700	19'880	12.07.12
Waldungen Gemeinde Sevelen						
1953	Munternust	Wald	769	100	–	25.01.93
2013	Bongert	Wald	2'079	200	–	25.01.93
2461	Tobel	Wald	14'975	1'500	–	25.01.93
2500	Imalschüel	Wald	215'348	26'000	–	25.08.11
Alp Malschüel Gemeinde Sevelen						
2500	Imalschüel	div. Alpgebäude, Weiden, Wald	3'487'829	143'900	–	25.08.11
Total Gemeinde Sevelen			4'256'681	418'200	51'710	
Kulturland inkl. Wald Gemeinde Grabs						
433	Ochsensand	Acker / Wiese	8'976	3'700	–	17.02.14
440	Ochsensand	Acker / Wiese	23'874	11'200	–	17.02.14
467	Ifang	Acker / Wiese	9'543	3'900	–	17.02.14
506	Wässerten	Acker / Wiese	7'214	3'000	–	17.02.14
507	Wässerten	Acker / Wiese	1'605	500	–	17.02.14
516	Wässerten	Acker / Wiese	8'579	3'500	–	17.02.14
519	Wässerten	Acker / Wiese	10'172	4'200	–	17.02.14
678	Inggeriäls	Acker / Wiese	55'403	25'700	–	17.02.14
2954	Burgerholz	Wald	8'985	1'000	–	12.02.98
Total Gemeinde Grabs			134'351	56'700	–	
Kulturland Gemeinde Sennwald						
75	Hof Haag	Acker / Wiese	22'976	10'800	–	23.07.09
82	Hof Haag	Acker / Wiese	41'015	19'300	–	23.07.09
86	Hof Haag	Acker / Wiese	13'060	5'500	–	23.07.09
96	Neufeld Haag	Schopf / Acker / Wiese	11'778	5'700	–	27.03.08
Total Gemeinde Sennwald			88'829	41'300	–	

Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Parz. Nr.	Objekt/Lage	Beschreibung des Grundstücks	Fläche in m ²	Ertragswert	Buchwert 31.12.20	Schätzung
339	Alp Valtüsch Gemeinde Mels Valtüsch, 7326 Weisstannen ¼ OG Buchs	Alp, div. Gebäude, Alpweiden EW total CHF 73'600.00 Fläche total 7'773'463 m ² ¼ Eigentum OG Buchs	1'943'366	18'400	–	18.08.16
	Total Gemeinde Mels		1'943'366	18'400	–	

